

PURE

Move
400D



Move

400D

DEUTSCH

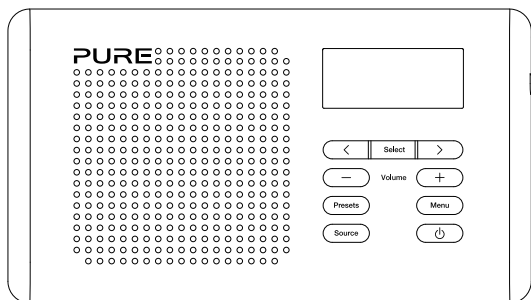
FR

IT

DA

NL

Vielen Dank, dass Sie sich für das Move 400D entschieden haben. Dieses Handbuch hilft Ihnen, Ihr Produkt in kürzester Zeit in Betrieb zu nehmen. Sie erfahren hier, wie Sie all diese faszinierenden Funktionen optimal nutzen können. Wenn Sie weitere Hilfe benötigen, besuchen Sie unsere Support-Seiten auf unsere Website unter www.pure.com.



Informationen zur Sicherheit



Achten Sie auf einen ausreichenden Abstand des Geräts zu allen Wärmequellen wie Radiatoren, Heizlüftern und anderen Geräten, die Wärme erzeugen.

Setzen Sie das Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung aus.

Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.

Lassen Sie keine Objekte oder Flüssigkeiten in das Gerät eindringen.

Nehmen Sie keine Schrauben vom Gehäuse ab und öffnen Sie das Gehäuse nicht.

Verbinden Sie den Netzadapter mit einer gut erreichbaren Steckdose in der Nähe des Radios, und verwenden Sie AUSSCHLIESSLICH den mitgelieferten Netzadapter.

Das Gerät darf nicht in Wasser getaucht oder in der Dusche oder im Badezimmer verwendet werden, wenn es an den Netzstrom angeschlossen ist.



Bei der Verwendung von Kopfhörern kann das Hören von Musik in hoher Lautstärke dauerhafte Hörschäden verursachen. Überprüfen Sie immer die eingestellte Lautstärke, bevor Sie Kopfhörer oder Ohrhörer verwenden.

Es wird dringend davon abgeraten, beim Steuern eines Kraftfahrzeugs Kopfhörer zu verwenden. In manchen Ländern ist dies strikt verboten. Stoppen Sie die Wiedergabe Ihres Move, wenn Sie feststellen, dass Sie dadurch vom Steuern eines Kraftfahrzeugs oder anderen Tätigkeiten, die Ihre volle Aufmerksamkeit erfordern, abgelenkt werden.



Warnung: Bei einem unsachgemäßen Austausch des Akkus besteht Explosionsgefahr. Tauschen Sie den Akku ausschließlich gegen einen internen Original Pure Li-Ion-Akku aus. Das Austauschen des Akkus darf nur von Pure oder einem autorisierten Fachhändler durchgeführt werden.

Wenden Sie sich zum Austauschen des Akkus an Ihren Händler oder den technischen Support von Pure unter support.pure.com.

Entsorgen Sie den Akku gemäß den geltenden Vorschriften für normale Lithium-Ionen-Akkus. Manche Akkus werden von Ihrer lokalen Recycling-Stelle zur Entsorgung angenommen.

Ziehen Sie die Kunststoffabdeckung von dem Akku nicht ab. Achten Sie darauf, dass der Akku nicht mit spitzen Gegenständen bearbeitet, verändert, fallen gelassen, geworfen oder unnötigen Erschütterungen ausgesetzt wird. Wenn Sie falsch behandelt werden, können Akkus ein Risiko von Brand, Explosion oder chemischen Verbrennungen darstellen.

Entsorgen Sie den Akku nicht in Feuer oder Hitze, und lassen Sie ihn nicht an heißen Stellen wie z. B. direkt unter einem Fahrzeugmotor oder unter direkter Sonneneinstrahlung liegen. Lagern Sie Akkus nicht in der Nähe von Öfen, Herden oder anderen Wärmequellen.

Schließen Sie den Akku nicht direkt an eine elektrische Stromquelle an wie z. B. eine Netzsteckdose oder eine Stromversorgung im Kraftfahrzeug. Legen Sie Akkus nicht in ein Mikrowellengerät oder einen anderen Hochdruckbehälter.

Achten Sie darauf, dass der Akku nicht ins Wasser fällt oder nass wird.

Schließen Sie den Akku nicht kurz.

4 Produktüberblick

4 Bedientasten

5 Erste Schritte

6 Digitalradio hören

6 UKW-Radiobetrieb

7 Verwendung von Senderspeicherplätzen

8 Einstellungen

8 Language (Sprache)

8 Zurücksetzen auf Standardeinstellungen

8 Version

8 Update

9 Alarm verwenden

10 Lauftext unterbrechen und kontrollieren

11 UKW Stereo-Option

11 Autotune

11 Audio-Einstellungen

12 Anzeigeeinstellungen

12 Verwenden des Sleep-Timers

13 Einstellungen der Uhr

13 Einstellung von Uhrzeit und Datum

14 Änderung des Uhrzeitformats

14 Änderung des Datumsformats

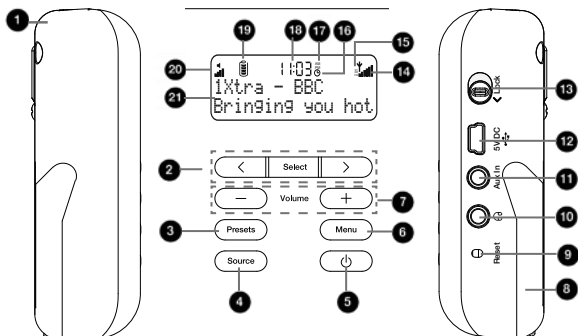
14 Optionen zur Synchronisierung der Uhr

15 Hilfe

15 Tipps und Tricks

16 Technische Daten

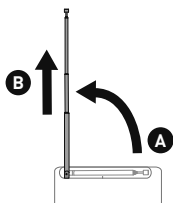
Schaltplan-Überblick



1. Handgelenksschleife
2. Sender suchen und auswählen. Menüoptionen auswählen und einstellen
3. Sender speichern und auswählen
4. Umschalten zwischen digitalem Radio und UKW-Radio
5. Schalter Ein/Standby (Netzstrom) oder Ein/Aus-Schalter (Strom über Akku)
6. Bestätigen/Beenden von Menüoptionen
7. Lautstärke einstellen
8. Lösen Sie die Klammern, sodass die Einheit aufrecht steht.
9. Drücken Sie im Problemfall mit einem Stift oder einem ähnlichen Instrument hier, um die Stromversorgung zurückzusetzen.
10. 3,5-mm-Buchse für Stereokopfhörer
11. 3,5-mm-Stereoeingang, analog
12. USB-Anschluss für Strom/Software-Updates (Typ Mini B)
13. Benutzen Sie diesen Schalter, um die Tasten zu verriegeln und eine versehentliche Bedienung zu verhindern.
14. Signalstärke
15. Stereo-, Digital- und UKW-Anzeige
16. Anzeige Wecker eingestellt
17. Anzeige AM/PM (nachts/vormittags bzw. nachmittags/abends)
18. Aktuelle Zeit
19. Akku-Ladezustandsanzeige
20. Anzeige Lautstärke/Stummschaltung
21. Zeigt Menü, Einstellungen und Senderinformationen an

Erste Schritte

DE



Antenne positionieren

Drücken Sie die Teleskopantenne aus ihrer Arretierung und ziehen Sie sie vollständig heraus (Schritte **A** und **B**).

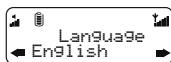
Anmerkung: Vergewissern Sie sich, dass der Sperrschalter auf "entriegelt" steht.

Move 400D

Schließen Sie die Stromversorgung an und schalten Sie das Gerät ein.

Schließen Sie das Netzteil an und schließen Sie es an der Stromversorgung an. Drücken Sie anschließend  Standby, um Move 400D einzuschalten. Wenn Sie Ihr Move zum ersten Mal an eine Stromversorgung anschließen, sollte es sich automatisch einschalten und einen automatischen Sendersuchlauf durchführen; siehe nachfolgende Beschreibung.

Beim erstmaligen Laden des Move oder wenn das Gerät längere Zeit nicht genutzt wurde, sollte es über einen Zeitraum von etwa 24 Stunden geladen werden, um eine maximale Akkuleistung sicherzustellen.



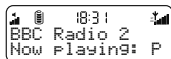
Sprache auswählen

1. Verwenden Sie die Scrolltasten **<** **>**, um sich die verschiedenen Sprachoptionen anzeigen zu lassen.
2. Drücken Sie auf **Select** (Auswahl), um die angezeigte Sprache zu wählen.

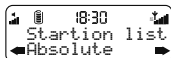


Autotune

Das Move führt ein Autotune für digitale Sender durch und stellt anschließend einen Sender ein. Die Anzahl der gefundenen Sender wird während der Durchführung des Autotune angezeigt.



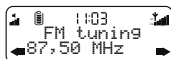
Digitalradio hören



Tuning

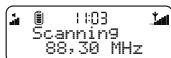
1. Drücken Sie auf **Source** (Quelle), bis 'Digital radio' auf dem Display erscheint.
2. Scrollen Sie mit < >, um durch die Sender zu blättern, und drücken Sie auf **Select** (Auswahl), um den Sender zu wechseln.

UKW-Radiobetrieb



Tuning

Drücken Sie auf **Source** (Quelle), bis 'FM' (UKW) auf dem Display angezeigt wird. Wählen Sie im UKW-Einstellungsbildschirm über eine der folgenden Methoden den gewünschten Sender aus:



Suchlauf

Halten Sie entweder die Taste zum Aufwärtsscrollen oder zum Abwärtsscrollen < > gedrückt, bis Move eine automatische Suche nach dem nächsten Sender beginnt. Die Suche wird beendet, wenn ein Sender mit starkem Signal gefunden wurde.

Manual tune (manueller Suchlauf)

Scrollen Sie mit < > zur gewünschten Frequenz.

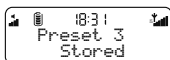
Verwendung von Senderspeicherplätzen

Sie können für einen schnellen Zugang bis zu zehn digitale und zehn UKW-Radiosender speichern.



Festlegen eines Speicherplatzes

1. Gehen Sie zu dem Sender, den Sie speichern wollen.
2. Drücken Sie auf **Presets** (Speicherplätze), sodass die Symbole < > auf dem Display erscheinen.
3. Scrollen Sie mit < > zum gewünschten Speicherplatz (1-10).
4. Halten Sie **Select** (Auswahl) gedrückt, um den aktuellen Sender auf einem Speicherplatz zu speichern. Sie können eine Einstellung auch über bestehende Speicherplätze speichern.



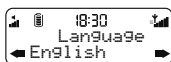
Auswählen eines Speicherplatzes

1. Drücken Sie auf die Taste **Presets** (Speicherplätze).
2. Scrollen Sie mit < > zu dem Sender, den Sie hören wollen.
3. Drücken Sie auf **Select** (Auswahl), um den Sender einzustellen.



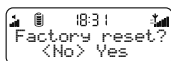
Einstellungen

Drücken Sie **Menu**, scrollen Sie mit < > zu **Einstellungen** und wählen Sie die anzupassende Einstellung aus:



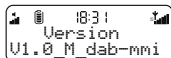
Sprache

Wählen Sie eine Menüsprache aus: **English** (Englisch), **French** (Französisch), **German** (Deutsch) oder **Italian** (Italienisch).



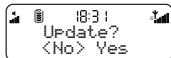
Rücksetzung auf Standardeinstellungen

Wählen Sie **Yes** (Ja) aus, um alle Speicherplätze zu entfernen sowie alle Alarm- und Uhreinstellungen zurückzusetzen.



Version

Zeigt die aktuelle Softwareversion an.



Update

Kontaktieren Sie den technischen Support von Pure (<http://support.pure.com>), wenn Sie mehr Informationen über eine Aktualisierung von Move 400D auf die neueste Software-Version wünschen.

Alarm verwenden

Der Alarm im Move schaltet (im Standby-Modus) das Radio ein und stellt einen Digital- oder UKW-Radiosender oder einen Alarmton an.

Alarm einstellen

1. Drücken Sie auf **Menü**.
2. Scrollen Sie mit **< >** bis 'Alarm' und drücken Sie auf **Select** (Auswahl).



3. Scrollen Sie mit **< >** zu 'Ein' und drücken Sie auf **Select** (Auswahl).
4. Scrollen Sie mit **< >**, um die Stunde für den Alarm festzulegen, und drücken Sie dann auf **Select** (Auswahl). Wiederholen Sie diesen Vorgang, um die Minuten für den Alarm einzustellen.
5. Scrollen Sie mit **< >**, um eine der folgenden Alarm-Wiederholungsoptionen zu bestimmen 'Daily' (Täglich), 'Weekdays' (Wochentag), 'Weekends' (Wochenende) oder 'Once' (Einmal), und drücken Sie zur Bestätigung **Select** (Auswahl).
6. Scrollen Sie mit **< >**, um 'FM' (UKW), 'Tone' (Ton) oder 'Digital' festzulegen, und drücken Sie dann zur Bestätigung auf **Select** (Auswahl). Wenn Sie einen Ton-Alarm angeben wollen, fahren Sie fort mit Schritt 9.
7. Scrollen Sie mit **< >**, um zu bestimmen, welcher Sender beim Losgehen des Alarms gespielt werden soll. Sie können einen bereits gespeicherten Sender verwenden, oder mit 'Zuletzt verw.' den Sender auswählen, den Sie zuletzt gehört haben. Drücken Sie auf **Select** (Auswahl), um die Auswahl zu bestätigen.
8. Verwenden Sie **Volume + / -** oder **< >**, um die Lautstärke des Radios bei der Alarmfunktion einzustellen, und drücken Sie dann zur Bestätigung auf **Select** (Auswahl).
9. Auf dem Display erscheint das Alarmsymbol, um anzuzeigen, dass der Alarm gesetzt wurde.



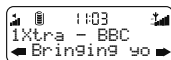
Deaktivieren eines Alarms

1. Drücken Sie auf **Menü**.
2. Scrollen Sie mit **< >** bis 'Alarm' und drücken Sie auf **Select** (Auswahl).
3. Scrollen Sie mit **< >** bis 'Aus' und drücken Sie auf **Select** (Auswahl).
4. Das Alarmsymbol verschwindet vom Bildschirm.

Abbrechen eines Alarmtons

Wenn Sie einen Alarm abbrechen möchten, drücken Sie eine beliebige Taste außer Volume (Lautstärke).

Lauftext unterbrechen und kontrollieren

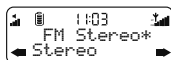


1. Wenn im Digital- oder UKW-Modus Lauftextinformationen angezeigt werden, können Sie die Anzeige durch Drücken von **Select** (Auswahl) anhalten.
2. Drücken Sie die Scroll-Tasten **< >**, um den Text nach links oder rechts zu verschieben.
3. Drücken Sie **Select** (Auswahl) zum Beenden.

UKW Stereo-Option

Sie können beim Hören des UKW-Radios zwischen 'Stereo'- und 'Mono'-Empfang wählen. Durch die Einstellung Mono kann ein schwacher Empfang eventuell verbessert werden.

Anmerkung: Die UKW-Stereooption ist nur zu sehen, wenn Sie 'UKW' als Radiosenderquelle gewählt haben.



So wechseln Sie zwischen Stereo- und Mono-Empfang:

1. Drücken Sie auf **Menu**.
2. Scrollen Sie mit < > bis 'UKW Stereo' und drücken Sie auf **Select** (Auswahl).
3. Wählen Sie mit < > und **Select** (Auswahl) zwischen 'Stereo'- und 'Mono'-Empfang aus.

Autotune

Sie können die Funktion 'Autotune' für einen automatischen Scan nach neuen digitalen Radiosendern verwenden oder inaktive Sender entfernen.

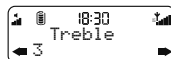
Anmerkung: 'Autotune' ist nur zu sehen, wenn Sie 'Digital' als Radiosenderquelle gewählt haben.



So führen Sie einen automatischen Sendersuchlauf durch:

1. Drücken Sie auf **Menu**.
2. Scrollen Sie mit < > bis 'Autotune' und drücken Sie auf **Select** (Auswahl).

Audio-Einstellungen

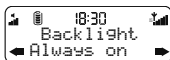


So regeln Sie Bässe und Höhen:

1. Drücken Sie auf **Menu**.
2. Scrollen Sie mit < > bis 'Audio' und drücken Sie auf **Select** (Auswahl).
3. Scrollen Sie mit < > bis 'Bässe' oder 'Höhen' und drücken Sie auf **Select** (Auswahl).
4. Scrollen Sie mit < >, um eine Einstellung von -6 (niedrig) bis 6 (hoch) auszuwählen, und drücken Sie auf **Select** (Auswahl).

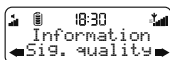
Anzeigeeinstellungen

Drücken Sie die Taste **Menu**, scrollen Sie bis 'Display' und wählen Sie mit der Taste **Select** (Auswahl) eine der folgenden Optionen aus:



Backlight

Einstellen, wie lange die Display-Hintergrundbeleuchtung an bleibt. Wählen Sie **Always on** (Immer an), **Timed off** (Zeitausschaltung) (nach 7 Sekunden) oder **Off** (Aus).



Informationen

(nur Digitalradio)

Auswahl der auf dem Display angezeigten Informationen.

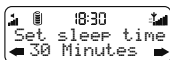
Scrolling text (Lauftext): Wird vom Sender bereitgestellt.

Signal strength (Signalstärke): Der helle Block kennzeichnet einen zuverlässigen Empfangspegel.

Signal quality (Signalqualität): Von 0 (niedrig) bis 100 (hoch).

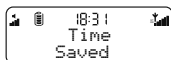
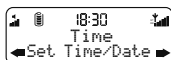
Verwendung des Sleep-Timers

Der Sleep-Timer kann so eingestellt werden, dass das Move nach einer bestimmten Zeit ausgeschaltet wird.



1. Drücken Sie auf **Menu**.
2. Scrollen Sie mit **< >** bis 'Sleep-Timer' und drücken Sie auf **Select** (Auswahl).
3. Scrollen Sie mit **< >** und drücken Sie auf **Select** (Auswahl), um den Timer auf bis zu 90 Minuten einzustellen, oder wählen Sie zum Abbrechen **Sleep off** (Sleep aus) aus.

Einstellungen der Uhr

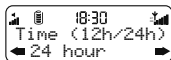


Einstellung von Uhrzeit und Datum

Uhrzeit und Datum werden bei Move automatisch über das UKW- oder Digitalradiosignal eingestellt. Falls Uhrzeit und Datum sich nicht automatisch aktualisieren, können Sie beides mit dieser Option manuell einstellen.

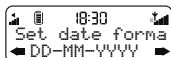
Anmerkung: Jede über ein UKW-Signal oder ein digitales Sendesignal empfangene aktualisierte Uhrzeit bzw. aktualisiertes Datum überschreibt die manuellen Einstellungen, wenn die Uhrensynchronisation aktiviert ist (weitere Informationen hierzu finden Sie auf der folgenden Seite). So stellen Sie Uhrzeit und Datum manuell ein:

1. Drücken Sie auf **Menu**.
2. Scrollen Sie mit < > bis 'Uhr' und drücken Sie auf **Select** (Auswahl).
3. Scrollen Sie mit < > bis 'Set Time/Date' und drücken Sie auf **Select** (Auswahl).
4. Scrollen Sie mit < >, um die Stunde einzustellen, und drücken Sie auf **Select** (Auswahl). Wiederholen Sie diesen Vorgang für die Minuten.
5. Scrollen Sie mit < >, um den Monatstag einzustellen, und drücken Sie auf **Select** (Auswahl). Wiederholen Sie diese Schritte zum Einstellen von Monat und Jahr.



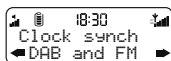
Änderung des Uhrzeitformats

1. Drücken Sie auf **Menu**.
2. Scrollen Sie mit < > bis 'Clock' (Uhr) und drücken Sie auf **Select** (Auswahl).
3. Scrollen Sie mit < > bis 'Time (12h/24h)' (Zeit (12/24)) und drücken Sie auf **Select** (Auswahl). Wiederholen Sie diese Schritte zum Einstellen des erforderlichen Uhrzeitformats.



Änderung des Datumsformats

1. Drücken Sie auf **Menu**.
2. Scrollen Sie mit < > bis 'Clock' (Uhr) und drücken Sie auf **Select** (Auswahl).
3. Scrollen Sie mit < > bis 'Set date format' (Datumsformat einstellen) und drücken Sie auf **Select** (Auswahl). Wiederholen Sie diese Schritte zum Einstellen des erforderlichen Datumsformats.



Optionen zur Synchronisierung der Uhr

Sie können die Radioquelle auswählen, die Sie für die Einstellung der Uhrzeit verwenden wollen. Standardmäßig verwendet 400D sowohl UKW- als auch digitale Radiosignale zum Synchronisieren der Uhrzeit.

So geben Sie die Synchronisationsoptionen an:

1. Drücken Sie auf **Menu**.
2. Scrollen Sie mit < > bis 'Clock' (Uhr) und drücken Sie auf **Select** (Auswahl).
3. Scrollen Sie mit < > bis 'Clock synch' (Uhr synch) und drücken Sie auf **Select** (Auswahl).
4. Scrollen Sie mit < > zur gewünschten Uhren-Synchronisationsoption und drücken Sie auf **Select** (Auswahl).

Tipps und Tricks

Der aktuelle Wert für die meisten Einstellungen ist auf dem Display durch ein Sternchen (:*) gekennzeichnet.

In der Anzeige erscheint 'No stations available' (Keine Sender verfügbar)

Vergewissern Sie sich, dass Ihre Antenne (bzw. das Kopfhörerkabel) ganz ausgefahren ist. Ändern Sie die Position der Antenne oder des Radios. Verwenden Sie die Autotune-Funktion zur Suche nach Sendern.

(</>) Sekundäre Digitalradio-Dienste

Sekundäre Dienste beziehen sich auf einige Sender und bieten zusätzliche Informationen oder alternative Inhalte und werden ggf. nur zu bestimmten Zeiten ausgestrahlt. Stehen für einen Sender sekundäre Dienste zur Verfügung, wird hierfür '>' neben dem Namen in der Senderliste angezeigt. Der sekundäre Dienst erscheint neben dem Sender in der Liste. Ein sekundärer Dienst weist vor dem Namen in der Senderliste die Markierung „<“ auf.

(?) Inaktive oder nicht verfügbare Sender

Inaktive oder nicht verfügbare Sender sind in der Liste aufgeführt, stehen aber momentan nicht zur Verfügung, weil Sie sich außerhalb des Sendebereichs aufhalten, keinen Empfang haben oder der Sender momentan nichts ausstrahlt. Nicht verfügbare Sender werden durch ein dem Namen des Senders vorangestelltes '?' angezeigt. Wenn Sie einen solchen Sender auswählen, versucht das Radio, den Sender zu empfangen oder stellt sich wieder auf den zuvor eingestellten Sender ein.

Die Akku-Stromanzeige blinkt

Dies kann vorkommen, wenn ein Problem mit dem Laden des Akkus vorliegt. Überprüfen Sie die Verbindungen mit Ihrer Stromversorgung. Falls das Problem nicht behoben werden kann, benötigen Sie eventuell einen Ersatz-Akku. Wenden Sie sich zum Austauschen des Akkus an Ihren Händler oder den technischen Support von Pure unter <http://support.pure.com>.

Technische Daten

Radio	Digital und UKW. DAB/DAB+/ DMB-Radio/UKW je nach Region.
Frequenzen	Digitalradio (Band III und L-Band) und UKW (RDS) 87,5-108 MHz.
Lautsprecher	50 mm, 8 Ohm.
Eingänge	Micro-USB für Netzteil und Software-Upgrade. 3,5-mm-Zusatzeingang.
Ausgänge:	3,5-mm-Stereoausgang für Kopfhörer.
LCD-Display	Orangefarben hinterleuchtetes LCD-Display mit 16 x 2 Zeichen, Funktionssymbolen und Uhr.
Netzteil	Interner Li-ion-Akku (nicht herausnehmbar) oder externes Netzteil 100-240 V, 50/60 Hz 5 V DC 800 Micro-USB.
Temperaturbereich	Das Laden wird nur bei Umgebungstemperaturen von 0°C bis maximal +40°C empfohlen.
Abmessungen	150 mm (B) x 85 mm (H) x 27 mm (T).
Gewicht	300 g
Prüfungen	 CE-Zeichen. Erfüllt die EMV- und Niederspannungsrichtlinien (2004/108/EG und 2006/95/EG). Gemäß ETSI EN 300 401. Australian C-Tick N1600 and Electrical Safety.

Garantieerklärung

Imagination Technologies Ltd. garantiert dem Endverbraucher, dass dieses Gerät frei von Material- und Herstellungsfehlern im Rahmen des normalen Gebrauchs ist. Diese Garantie gilt für einen Zeitraum von zwei Jahren ab Kaufdatum. Die Garantie umfasst Störungen aufgrund von Herstellungs- oder Ausführungsfehlern. Sie gilt jedoch nicht für Unfallschäden jeglicher Art und Schäden, die auf Verschleiß, Fahrlässigkeit oder von uns nicht autorisierte Anpassungen, Änderungen oder Reparaturen zurückzuführen sind. Falls ein Problem mit Ihrem Gerät auftritt, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an den Pure Support unter <http://support.pure.com>.

Haftungsausschluss

Imagination Technologies Limited übernimmt keine Verantwortung oder Garantie bezüglich des Inhalts dieses Dokuments und weist insbesondere alle konkludenten Zusagen der Marktgängigkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck zurück. Weiterhin behält sich Imagination Technologies Limited das Recht vor, diese Veröffentlichung zu überarbeiten und von Zeit zu Zeit Änderungen vorzunehmen, ohne dass Imagination Technologies Limited dazu verpflichtet ist, Personen oder Organisationen über solche Überarbeitungen oder Änderungen zu benachrichtigen.

Marken

Move 400D, Pure, das Pure-Logo, Imagination Technologies und das Imagination-Technologies-Logo sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von Imagination Technologies Limited.

Copyright

Copyright 2012 Imagination Technologies Limited. Alle Rechte vorbehalten. Ohne ausdrückliche schriftliche Zustimmung durch Imagination Technologies Limited ist jede Vervielfältigung dieser Publikation auch auszugsweise sowie ihre Verbreitung, Übermittlung, Abschrift, Speicherung in einem Datenverarbeitungssystem oder Übersetzung in eine natürliche Sprache oder Programmiersprache in jeglicher Form, sei sie elektronisch, mechanisch, magnetisch, manuell oder anderweitig, und jegliche Offenlegung an Dritte verboten. Version 1. Juni 2012.



Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten

Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden soll. Stattdessen sollte es an einer Sammelstelle für wiederverwertbare elektrische und elektronische Geräte abgegeben werden. Durch die richtige Entsorgung dieses Produkts helfen Sie, negative Auswirkungen auf Umwelt und menschliche Gesundheit zu vermeiden, die bei einer unangemessenen Behandlung des Produkts auftreten könnten. Die Wiederverwertung von Materialien trägt zur Erhaltung natürlicher Rohstoffe bei. Für weitere Informationen über die Wiederverwertung dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung, Ihren Müllabfuhrbetrieb oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Move

400D

DE

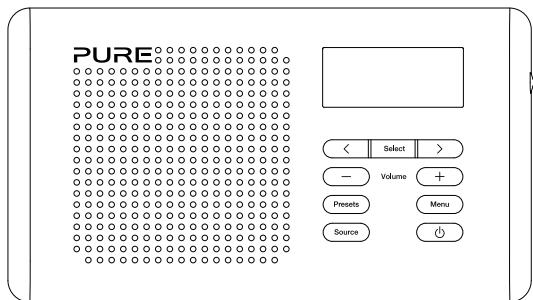
FRANÇAIS

IT

DA

NL

Merci d'avoir choisi Move 400D. L'objectif de ce manuel est de vous aider à mettre en service votre appareil en un rien de temps, et de vous expliquer comment tirer le meilleur parti de toutes ses fonctionnalités. Si vous avez besoin d'une aide complémentaire, merci de consulter les pages d'assistance disponibles sur notre site Web à l'adresse www.pure.com.



Informations de sécurité



Conservez votre appareil à l'écart des sources de chaleur, telles que des radiateurs, des appareils de chauffage ou tout autre appareil produisant de la chaleur.

N'exposez pas votre appareil à la lumière directe du soleil.

N'utilisez pas votre appareil près de l'eau.

Évitez la pénétration d'objets ou de liquides dans votre appareil.

N'enlevez pas les vis du boîtier, n'ouvrez pas le boîtier.

Branchez l'adaptateur sur une prise de courant facilement accessible, à proximité de la radio et utilisez UNIQUEMENT l'adaptateur fourni.

L'appareil ne doit ni être immergé dans de l'eau, ni utilisé dans une douche ou une salle de bains s'il est branché au secteur.



Une perte d'audition peut survenir en cas d'exposition constante à un fort volume lors de l'utilisation des écouteurs. Vérifiez toujours le niveau du volume avant d'insérer les écouteurs dans vos oreilles.

L'utilisation d'écouteurs lors de la conduite d'un véhicule n'est pas recommandée et est illégale dans certaines régions. N'écoutez pas votre Move si cela vous distrait lorsque que vous conduisez ou manœuvrez tous types de véhicules, ou lorsque vous procédez à une autre activité nécessitant toute votre attention.



Avertissement : danger d'explosion si la batterie n'est pas remise en place correctement. Utilisez uniquement une batterie PURE interne rechargeable au lithium-ion. Le remplacement de la batterie doit uniquement être effectué par PURE ou par un représentant autorisé.

Pour remplacer la batterie, contactez votre revendeur local ou visitez le site du support technique PURE à l'adresse support.pure.com.

Jetez la batterie comme vous le feriez avec des piles au lithium-ion rechargeables normales, conformément aux lois et réglementations locales en vigueur dans votre région. Certaines batteries peuvent être acceptées par votre centre de recyclage local.

Ne déchirez pas et n'ôtez pas le plastique recouvrant toute partie de la batterie. Ne pas percer, modifier, laisser tomber, lancer ou causer tout autre choc inutile à votre batterie. Les batteries peuvent représenter un risque d'incendie, d'explosion ou de brûlures chimiques en cas de mauvaise utilisation.

Ne jetez pas votre batterie dans les flammes ni dans un incinérateur, ne la laissez pas dans des endroits chauds tels qu'à proximité d'un moteur de voiture ou à l'exposition directe du soleil. Ne conservez pas les batteries près d'un four, d'une cuisinière ou de toute autre source de chaleur.

Ne branchez pas votre batterie directement à une source électrique telle qu'une prise de courant ou l'allume-cigare d'une voiture. Ne mettez pas les batteries dans un four à micro-ondes ni dans tout autre conteneur haute pression.

N'immergez pas votre batterie dans l'eau, ne l'exposez à aucun autre liquide.

Ne mettez pas votre batterie en court-circuit.

Table des matières

FR

4 Aperçu du produit

4 Commandes

5 Pour commencer

6 Écoute de la radio numérique

6 Écoute des stations radio FM

7 Utilisation des présélections radio

8 Paramètres

8 Langue

8 Réinitialisation

8 Version

8 Mise à jour

9 Utilisation de l'alarme

10 Mise en pause et contrôle du texte défilant

11 Option FM stéréo

11 Syntonisation automatique

11 Paramètres audio

12 Paramètres d'affichage

12 Utilisation de la mise en veille

13 Paramètres de l'horloge

13 Réglage de la date et de l'heure

14 Modification du format de l'heure

14 Modification du format de date

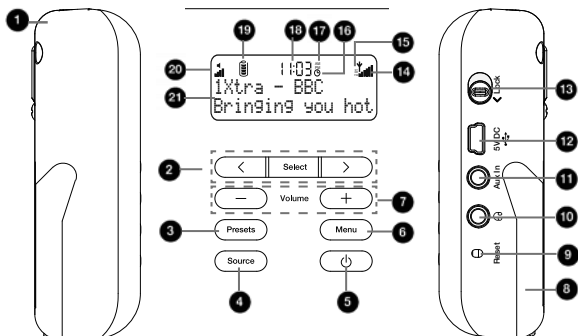
14 Options de synchronisation de l'horloge

15 Aide

15 Conseils et astuces

16 Caractéristiques techniques

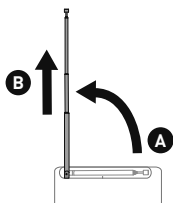
Schémas



1. Boucle pour la dragonne
2. Naviguer entre les stations et les sélectionner. Sélectionner et régler les options de menu
3. Programmer et sélectionner des stations présélectionnées
4. Permuter entre la radio numérique et la radio FM
5. Touche marche/veille (alimentation secteur) ou marche/arrêt (alimentation sur batterie)
6. Accéder/quitter le menu des options
7. Régler le volume
8. Déclipser pour faire tenir l'appareil debout
9. En cas de problèmes, appuyer avec une pointe (d'un stylo par exemple) pour restaurer l'alimentation
10. Prise écouteurs stéréo format mini-jack
11. Entrée stéréo analogique mini-jack
12. Port USB type Mini B pour les mises à jour logicielles/ l'alimentation
13. Faire glisser pour verrouiller les boutons et éviter toute utilisation accidentelle
14. Puissance du signal
15. Indicateur stéréo, numérique et FM
16. Indicateur d'alarme
17. Indicateur AM/PM
18. Heure actuelle
19. Indicateur du niveau de charge de la batterie
20. Indicateur du volume/mode silence
21. Afficher les menus, les réglages et les informations sur la station

Pour commencer

FR



Positionnement de l'antenne

Déclipez l'antenne télescopique et déployez-la à fond (étapes **A** et **B**).

Remarque : assurez-vous que l'interrupteur de verrouillage est placé en position non verrouillée.

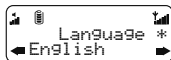
Move 400D

Branchez l'appareil et allumez-le

Branchez l'adaptateur secteur et connectez-le à l'alimentation, puis appuyez sur la touche marche/veille  pour allumer Move 400D.

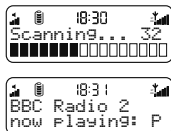
La première fois que vous branchez votre Move à l'alimentation, elle doit s'allumer automatiquement et lancer une syntonisation automatique, voir ci-dessous.

Si vous chargez votre Move pour la première fois ou après une longue période d'inutilisation, il est recommandé de respecter un temps de charge d'environ 24 heures pour qu'elle soit complètement rechargée.



Choix d'une langue

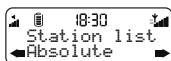
1. Utilisez les touches de défilement < > pour afficher les différentes options linguistiques.
2. Appuyez sur **Select** (sélectionner) pour choisir la langue affichée.



Syntonisation automatique

Move effectue une syntonisation automatique des stations numériques et syntonise une station une fois terminé. Le nombre de stations trouvées s'affiche pendant la syntonisation automatique.

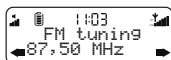
Écoute de la radio numérique



Réglage

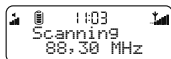
1. Appuyez sur **Source** jusqu'à ce que 'Digital radio' (Radio numérique) apparaisse.
2. Utilisez les touches < > pour faire défiler les stations, puis appuyez sur **Select** (sélectionner) pour changer de station.

Écoute de la radio FM



Réglage

Appuyez sur **Source** jusqu'à ce que « FM » apparaisse à l'écran pour afficher la syntonisation FM, puis utilisez l'une des méthodes suivantes pour trouver la station souhaitée :



Syntonisation automatique

Maintenez les touches de défilement vers la gauche ou vers la droite < > jusqu'à ce que Move commence à rechercher automatiquement la station suivante. La recherche prendra fin automatiquement lorsqu'une station ayant un signal fort est identifiée.

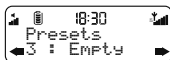
Syntonisation manuelle

Utilisez les touches de défilement < > pour obtenir la fréquence souhaitée.

Utilisation des présélections radio

FR

Mémorez jusqu'à 10 stations radio numériques et 10 stations radio FM pour y accéder rapidement.



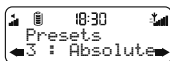
Mémorisation d'une présélection radio

1. Syntonisez sur la station que vous souhaitez mémoriser.
2. Appuyez sur **Presets** (présélections) pour faire apparaître les symboles < >.
3. Utilisez les touches de défilement < > pour sélectionner la présélection souhaitée (1-10).
4. Maintenez enfoncée la touche **Select** (sélectionner) pour enregistrer la station en cours comme présélection. Vous pouvez enregistrer sur des présélections existantes.



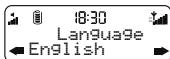
Sélection d'une présélection radio

1. Appuyez sur le bouton **Presets** (présélections).
2. Utilisez les touches de défilement < > pour aller jusqu'à la station que vous souhaitez écouter.
3. Appuyez sur **Select** (sélectionner) pour syntoniser sur la station.



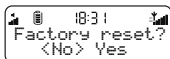
Paramètres

Appuyez sur **Menu**, utilisez les touches de défilement < > jusqu'à **Settings** (Paramètres), puis choisissez un paramètre à régler :



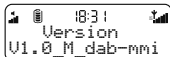
Langue

Sélectionnez une langue de menu parmi **English** (Anglais), **French** (Français), **German** (Allemand) ou **Italian** (Italien).



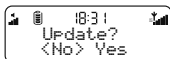
Réinitialisation

Sélectionnez **Yes** (Oui) pour supprimer toutes les présélections et réinitialiser tous les paramètres d'alarme et d'horloge.



Version

Affiche la version actuelle du logiciel.



Mise à jour

Contactez le support technique de PURE (<http://support.pure.com>) pour obtenir davantage d'informations sur la mise à jour de Move 400D à la dernière version logicielle.

Utilisation de l'alarme

FR

Move est équipée d'une alarme qui allume la radio (lorsqu'elle est en veille) et recherche une station radio numérique ou FM, ou émet un signal d'alarme.

Paramétrage d'une alarme

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Utilisez les touches de défilement **< >** pour choisir 'Alarm' (alarme), puis appuyez sur **Select** (sélectionner).



3. Utilisez les touches de défilement **< >** pour choisir 'On' (activer), puis appuyez sur **Select** (sélectionner).
4. Utilisez les touches de défilement **< >** pour régler l'heure de l'alarme, puis appuyez sur **Select** (sélectionner). Répétez cette opération pour régler les minutes de l'alarme.
5. Utilisez les touches de défilement **< >** pour sélectionner l'une des options de répétition d'alarme : 'Daily' (tous les jours), 'Weekdays' (jours de semaine), 'Weekends' (week-ends) ou 'Once' (une fois), puis appuyez sur **Select** (sélectionner) pour confirmer.
6. Utilisez les touches de défilement **< >** pour spécifier « FM », 'Digital radio' (radio numérique) ou 'Tone (sonnerie)', puis appuyez sur **Select** (sélectionner) pour confirmer. Si vous spécifiez une alarme de sonnerie, passez à l'étape 9.
7. Utilisez les touches de défilement **< >** pour spécifier la station qui doit être lue lorsque l'alarme se déclenche. Vous pouvez sélectionner l'une de vos stations présélectionnées ou bien sélectionner « Utilisée en dernier » pour sélectionner la dernière station que vous écoutiez. Appuyez sur **Select** (sélectionner) pour valider.
8. Utilisez **Volume + / -** ou **< >** pour régler le volume de la radio lorsque la radio se déclenche, puis appuyez sur **Select** (sélectionner) pour confirmer.
9. L'icône d'alarme apparaît alors pour indiquer que l'alarme est réglée.



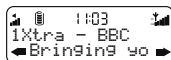
Désactivation d'une alarme

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Utilisez les touches de défilement < > pour choisir 'Alarm' (Alarme), puis appuyez sur **Select** (sélectionner).
3. Utilisez les touches de défilement < > pour choisir 'Off' (Désactivée), puis appuyez sur **Select** (sélectionner).
4. L'icône de l'alarme affichée disparaît alors.

Arrêt d'une alarme déclenchée

Pour annuler une alarme déclenchée, appuyez sur n'importe quel bouton, excepté les boutons du volume.

Mise en pause et contrôle du texte défilant

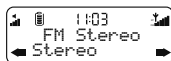


1. Lorsque vous avez sélectionné l'option 'Scrolling text' (Texte défilant) comme type d'informations affichées, que ce soit en mode numérique ou radio FM, appuyez sur **Select** (sélectionner) pour arrêter le défilement du texte.
2. Appuyez sur les touches de défilement < > pour déplacer le texte vers la gauche ou la droite.
3. Appuyez sur **Select** (sélectionner) pour quitter.

Option FM stéréo

Vous pouvez choisir entre la réception 'Stereo' ou 'Mono' lorsque vous écoutez la radio FM. La réception Mono peut améliorer une réception plus faible.

Remarque : l'option de stéréo FM est uniquement visible si vous avez sélectionné « FM » comme source radio.



Pour permuter entre la réception stéréo ou mono :

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Utilisez les touches de défilement < > pour choisir 'FM Stereo (stéréo FM)', puis appuyez sur **Select** (sélectionner).
3. Utilisez les touches de défilement < >, puis appuyez sur **Select** (sélectionner) pour choisir entre la réception 'Stereo' ou 'Mono'.

Syntonisation automatique

Vous pouvez utiliser la fonction de syntonisation automatique pour rechercher automatiquement de nouvelles stations radio numériques et supprimer celles qui sont inactives.

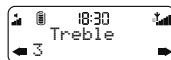
Remarque : l'option de syntonisation automatique est uniquement visible si vous avez sélectionné 'Digital' (numérique) comme source radio.



Pour effectuer une syntonisation automatique :

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Utilisez les touches de défilement < > pour choisir 'Autotune' (Syntonisation automatique), puis appuyez sur **Select** (sélectionner).

Paramètres audio

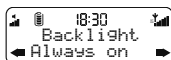


Les paramètres audio vous permettent de régler les basses et les aigus :

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Utilisez les touches de défilement < > pour choisir 'Audio', puis appuyez sur **Select** (sélectionner).
3. Utilisez les touches de défilement < > pour choisir 'Bass' (Basses) ou 'Treble' (Aigus), puis appuyez sur **Select** (sélectionner).
4. Utilisez les touches de défilement < > pour régler le niveau de -6 (faible) à 6 (élevé), puis appuyez sur **Select** (sélectionner).

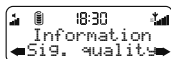
Paramètres d'affichage

Appuyez sur **Menu**, utilisez les touches de défilement pour choisir 'Display' (Affichage), puis utilisez le bouton **Select** (sélectionner) pour choisir l'une des options suivantes :



Rétroéclairage

Réglez la durée d'activation du rétroéclairage. Sélectionnez l'option **Always on** (Toujours activé), **Timed off** (Arrêt minuté) (après 7 secondes) ou **Off** (Désactivé).



Informations

(Radio numérique uniquement)

Sélectionnez les informations qui s'affichent.

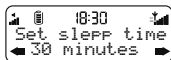
Scrolling text (Texte défilant) : fourni par le diffuseur.

Signal strength (Puissance du signal) : ce bloc indique un niveau de réception fiable.

Signal quality (Qualité du signal) : de 0 (faible) à 100 (élevée).

Utilisation de la veille automatique

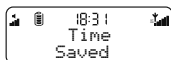
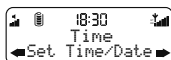
La veille automatique peut être activée pour éteindre votre Move après un certain délai.



1. Appuyez sur **Menu**.
2. Utilisez les touches de défilement < > pour choisir 'Sleep timer' (veille automatique), puis appuyez sur **Select** (sélectionner).
3. Utilisez les touches de défilement < >, puis appuyez sur **Select** (sélectionner) pour régler la minuterie jusqu'à 90 minutes, ou sélectionnez **Sleep off** (veille désactivée) pour annuler.

Paramètres de l'horloge

FR



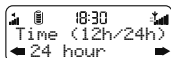
Réglage de la date et de l'heure

L'heure et la date de votre Move sont automatiquement définies par signal radio FM ou numérique. Si la date/heure ne se met pas à jour automatiquement, vous pouvez la régler manuellement à l'aide de cette option.

Remarque : toutes les mises à jour d'heure ou de date reçues par une transmission FM ou numérique seront prioritaires par rapport aux paramétrages manuels, si la synchronisation de l'horloge est activée (voir la page suivante pour obtenir plus d'informations).

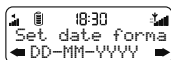
Pour régler l'heure/la date manuellement :

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Utilisez les touches de défilement < > pour choisir 'Clock' (horloge), puis appuyez sur **Select** (sélectionner).
3. Utilisez les touches de défilement < > pour choisir 'Set Time/Date' (régler l'heure/la date), puis appuyez sur **Select** (sélectionner).
4. Utilisez les touches de défilement < > pour régler l'heure, puis appuyez sur **Select** (sélectionner). Répétez l'opération pour régler les minutes.
5. Utilisez les touches de défilement < > pour régler le jour du mois, puis appuyez sur **Select** (sélectionner). Répétez cette opération pour régler le mois et l'année.



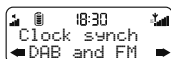
Modification du format de l'heure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Utilisez les touches de défilement < > pour choisir 'Clock' (horloge), puis appuyez sur **Select** (sélectionner).
3. Utilisez les touches de défilement < > pour choisir 'Time (12h/24h) (heure (12 24h))', puis appuyez sur **Select** (sélectionner). Répétez cette opération pour régler le format d'heure requis.



Modification du format de date

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Utilisez les touches de défilement < > pour choisir 'Clock' (horloge), puis appuyez sur **Select** (sélectionner).
3. Utilisez les touches de défilement < > pour choisir 'Set date format' (régler le format de date), puis appuyez sur **Select** (sélectionner). Répétez cette opération pour régler le format de date requis.



Options de synchronisation de l'horloge

Vous pouvez sélectionner les sources radio que vous souhaitez utiliser pour le paramétrage de l'heure. Par défaut, Move 400D utilise les signaux radio numériques et FM pour synchroniser l'heure.

Pour spécifier les options de synchronisation :

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Utilisez les touches de défilement < > pour choisir 'Clock' (horloge), puis appuyez sur **Select** (sélectionner).
3. Utilisez les touches de défilement < > pour choisir 'Clock synch' (Sync. horloge), puis appuyez sur **Select** (sélectionner).
4. Utilisez les touches de défilement < > pour choisir l'option de synchronisation d'horloge requise, puis appuyez sur **Select** (sélectionner).

Conseils et astuces

La valeur actuelle de la plupart des paramètres est signalée par un astérisque (*).

L'écran affiche le message 'No stations available' (Aucune station détectée)

Vérifiez que votre antenne (ou le câble des écouteurs) est déroulé(e) au maximum de sa longueur. Utilisez la fonction de syntonisation automatique pour rechercher les stations. Essayez de changer la radio ou l'antenne de position.

(>>/<<) Services de radio numérique annexes

Des services annexes sont disponibles sur certaines stations, fournissant des informations supplémentaires ou des contenus alternatifs, et pouvant être diffusés à certains moments seulement. Si une station propose des services annexes, le symbole « >> » apparaît en regard de son nom dans la liste des stations et le service annexe apparaît à la suite de la station dans la liste. Un service annexe est symbolisé par les caractères « << » insérés avant son nom dans la liste des stations.

(?) Stations radio numériques inactives ou indisponibles

Les stations inactives ou non disponibles sont celles qui apparaissent dans la liste des stations mais qui ne sont actuellement pas disponibles parce que vous êtes situé en dehors de la zone de diffusion, vous avez perdu la réception ou la station n'effectue aucune diffusion actuellement. Le symbole « ? » précède les stations non disponibles dans la liste des stations. Si vous choisissez une telle station, la chaîne essaye de la capter ou revient sur la station précédente.

Le voyant d'alimentation de la batterie clignote

Cela peut arriver en cas de problème de charge de votre batterie. Vérifiez les branchements à l'alimentation. Vous pouvez utiliser une batterie de remplacement si le problème n'est pas résolu. Pour remplacer la batterie, contactez votre revendeur local ou visitez le site du support technique PURE à l'adresse <http://support.pure.com>.

Caractéristiques techniques

Radio	Numérique et FM. Radio DAB/DAB+/DMB/FM selon la région.
Fréquences	Radio numérique (en bande III et en bande L) et FM (RDS) 87,5-108 MHz.
Haut-parleur	50 mm, 8 Ohm.
Connectique d'entrée	Micro USB pour l'alimentation électrique et les mises à jour logicielles. Entrée auxiliaire de 3,5 mm.
Connectique de sortie	Prise jack 3,5 mm stéréo pour casque d'écoute.
Écran LCD	Écran LCD à rétroéclairage orange, 2 x 16 caractères, pictogrammes des fonctions et horloge.
Alimentation électrique	Batterie rechargeable Lithium-Ion interne (inamovible) ou adaptateur secteur externe 100-240 V, 50/60 Hz 5 V CC 800 micro-USB mA.
Plage de températures	Charge uniquement recommandée dans des températures ambiantes allant de 0°C à +40°C maximum.
Dimensions	150 mm (l) x 85 mm (h) x 27 mm (p).
Poids	300 g.
Homologations	 Certifié CE. Conforme aux directives CEM et basse tension (2004/108/CE et 2006/95/CE). Conformité ETSI EN 300 401. Marquage C-Tick N1600 et de sécurité électrique pour l'Australie.

Informations sur la garantie

Imagination Technologies Ltd. garantit à l'utilisateur final que le présent produit est exempt de défauts de matière et de main-d'œuvre dans le cadre d'une utilisation normale, pour une période de deux ans à compter de la date d'achat. La présente garantie couvre les pannes dues à un défaut de conception ou de fabrication ; elle n'est pas applicable aux dommages accidentels, quelle qu'en soit la cause, à l'usure normale du produit, ainsi qu'à tous les dommages dus à la négligence et aux interventions, modifications ou réparations effectuées sans notre autorisation. Si vous rencontrez un problème avec votre appareil, veuillez contacter votre fournisseur ou l'assistance technique de PURE à l'adresse <http://support.pure.com>.

Avis de non-responsabilité

Imagination Technologies Limited décline toute responsabilité et n'accorde aucune garantie quant au contenu du présent document, notamment en ce qui concerne les garanties implicites de valeur marchande ou d'adéquation à un usage spécifique. En outre, Imagination Technologies Limited se réserve le droit de réviser la présente publication et d'y apporter des modifications, quand elle le souhaite, sans obligation de sa part d'aviser les personnes physiques ou morales desdites révisions ou modifications.

Marques déposées

Move 400D, PURE, le logo PURE, Imagination Technologies et le logo Imagination Technologies sont des marques ou des marques déposées de Imagination Technologies Limited.

Droits d'auteur

Droits d'auteur © 2012 Imagination Technologies Limited. Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être copiée, distribuée, transmise, transcrite, stockée dans un système de restauration ou traduite dans un langage humain ou informatique, en tout ou partie, sous quelque forme et par quelque procédé que ce soit, électronique, mécanique, magnétique, manuel ou autre, ni divulguée à des tiers, sans le consentement écrit préalable d'Imagination Technologies Limited. Version 1 juin 2012.



Élimination en fin de vie des appareils électriques et électroniques

Ce symbole, apposé directement sur le produit ou sur son emballage, indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En veillant à éliminer comme il se doit ce produit en fin de vie, vous aiderez à prévenir les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour tout complément d'information sur le recyclage de ce produit, n'hésitez pas à contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.

Move

400D

DE

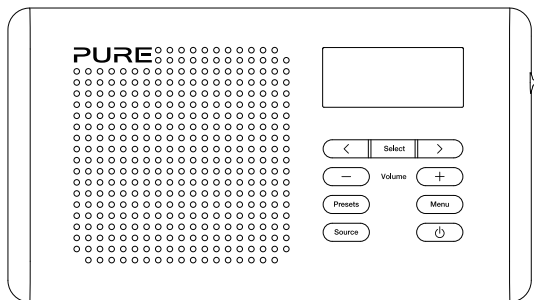
FR

ITALIANO

DA

NL

Grazie per aver scelto Move 400D. Il presente manuale indica come accendere e attivare in breve tempo il prodotto e descrive l'utilizzo ottimale di tutte le sue eccezionali caratteristiche. Per ricevere ulteriore assistenza, visitare le pagine di supporto sul nostro sito web all'indirizzo www.pure.com.



Informazioni di sicurezza



Tenere l'unità lontano da fonti di calore, come radiatori, stufe o altri apparecchi che producono calore.

Non esporre l'unità alla luce solare diretta.

Non utilizzare in prossimità dell'acqua.

Evitare che oggetti o liquidi entrino nell'unità.

Non togliere le viti e non aprire la custodia dell'unità.

Inserire l'adattatore in una presa elettrica facilmente accessibile, posta nelle vicinanze della radio. Utilizzare **ESCLUSIVAMENTE** l'adattatore fornito in dotazione.

Se l'unità è collegata alla rete elettrica, non immergerla in acqua e non utilizzarla nella doccia o in bagno.



L'esposizione prolungata a suoni ad alto volume connessa all'uso delle cuffie può provocare danni all'udito. Controllare sempre il livello del volume prima di inserire le cuffie nelle orecchie.

Non è consigliabile utilizzare le cuffie mentre si è alla guida di un veicolo, uso che peraltro è vietato in alcuni paesi. Interrompere l'ascolto di Move se provoca distrazioni durante la guida di veicoli o l'esecuzione di operazioni che richiedono un'attenzione totale.



Attenzione: Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita in modo non corretto. Sostituire esclusivamente con una batteria ricaricabile agli ioni di litio interna Pure originale. La sostituzione delle batterie deve essere eseguita esclusivamente da personale Pure o rappresentanti autorizzati.

Per sostituire la batteria, rivolgersi al rivenditore locale oppure visitare il sito del supporto tecnico Pure alla pagina support.pure.com.

La batteria deve essere smaltita come le normali batterie ricaricabili agli ioni di litio, in conformità alle norme e alle disposizioni in vigore nell'area di utilizzo. Alcune batterie potranno essere conferite nel centro di smaltimento locale.

Non danneggiare o rimuovere la copertura in plastica o altre parti della batteria. Non forare, modificare, fare cadere o lanciare la batteria, e non provocare urti non necessari. Se utilizzate in modo scorretto, le batterie possono comportare il rischio di incendi, esplosioni o ustioni chimiche.

Non smaltire la batteria nel fuoco o in un inceneritore, e non lasciarla in luoghi molto caldi, ad esempio in un'automobile sotto la luce solare diretta. Non conservare le batterie in prossimità di forni, fornelli, stufe o altre fonti di calore.

Non collegare direttamente la batteria a una fonte di energia elettrica, come la presa elettrica di un edificio o la presa accendisigari di un'automobile. Non collocare le batterie in un forno a microonde, o in altri contenitori ad alta pressione.

Non immergere la batteria in acqua e non bagnarla in altro modo.

Non cortocircuitare la batteria.

Sommario

4 Panoramica del prodotto

4 Comandi

5 Per iniziare

6 Ascolto della radio digitale

6 Ascolto di radio FM

7 Uso delle stazioni radio preselezionate

8 Impostazioni

8 Lingua

8 Reset di fabbrica

8 Versione

8 Aggiornamento

9 Utilizzo della sveglia

10 Messa in pausa e controllo del testo a scorrimento

11 Opzione Stereo FM

11 Sintonizzazione automatica

11 Impostazioni audio

12 Impostazioni del display

12 Utilizzo del timer modalità autospegnimento

13 Impostazioni dell'orologio

13 Impostazione di ora e data

14 Modifica del formato dell'ora

14 Modifica del formato della data

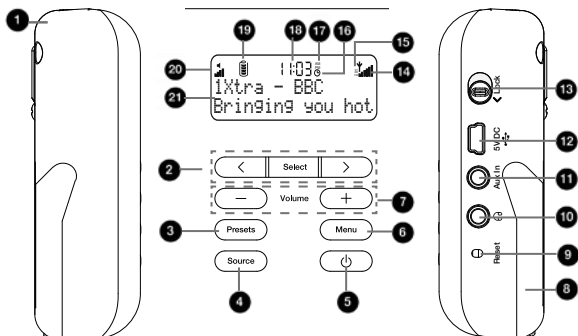
14 Opzioni di sincronizzazione dell'orologio

15 Aiuto

15 Domande e risposte

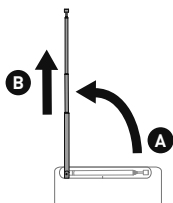
16 Caratteristiche tecniche

Schemi



1. Asola per cinturino da polso
2. Scorrimento e selezione delle stazioni radio.
Selezione e regolazione delle opzioni di menu
3. Memorizzazione e selezione delle stazioni preselezionate
4. Commutazione tra radio digitale ed FM
5. Pulsante on/standby (alimentazione a corrente) o on/off (alimentazione a batteria)
6. Aprire/chudere il menu opzioni
7. Regolare il volume
8. Sganciare per posizionare l'unità in verticale
9. In caso di problemi, inserire una penna o oggetto simile per resettare l'alimentazione
10. Presa cuffie stereo da 3,5 mm
11. Ingresso stereo analogico da 3,5 mm
12. Connettore USB mini-B per alimentazione/aggiornamenti software
13. Fare scorrere per bloccare i tasti impedendone l'attivazione accidentale
14. Intensità segnale
15. Indicatore Stereo, Digitale ed FM
16. Indicatore impostazione sveglia
17. Indicatore AM/PM
18. Ora corrente
19. Indicatore livello di carica della batteria
20. Indicatore volume/muto
21. Visualizza menu, impostazioni e informazioni sulle stazioni

Per iniziare



Move 400D

Posizionamento dell'antenna

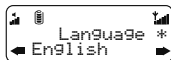
Sganciare l'antenna telescopica e allungarla completamente (passaggi **A** e **B**).

Nota: Controllare che il comando di blocco sia in posizione sbloccata.

Attivazione dell'alimentazione e accensione

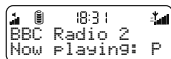
Collegare l'adattatore e innestarlo nella presa elettrica, quindi premere **Standby** per accendere Move 400D. Al primo collegamento all'alimentazione di rete, Move dovrebbe accendersi automaticamente e avviare una procedura di sintonizzazione automatica (vedere sotto).

Quando si carica l'unità Move per la prima volta, o dopo periodi di inattività prolungati, è consigliabile lasciarla in carica per circa 24 ore affinché la batteria si carichi completamente.



Selezione lingua

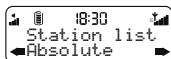
1. Utilizzare i tasti di scorrimento **< >** per visualizzare le varie lingue disponibili.
2. Premere **Select (Selezione)** per selezionare la lingua utilizzata.



Sintonizzazione automatica

Move esegue una sintonizzazione automatica per ricercare le stazioni digitali e infine sintonizzarsi su una stazione. Durante una sintonizzazione automatica viene visualizzato il numero di stazioni rilevate.

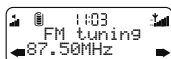
Ascolto della radio digitale



Sintonizzazione

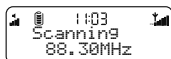
1. Premere **Source** (Sorgente) finché non viene visualizzato "Digital radio" (Radio digitale) sul display.
2. Scorrere le stazioni con < > e premere **Select** (Selezione) per cambiare stazione.

Ascolto della radio FM



Sintonizzazione

Premere **Source** (Sorgente) finché non verrà visualizzato "FM" sul display per visualizzare la schermata di sintonizzazione FM, quindi scegliere una delle seguenti procedure per ricercare la stazione desiderata:



Sintonizzazione automatica

Tenere premuto uno dei due tasti di scorrimento verso sinistra o verso destra < > finché Move non avvia automaticamente la ricerca della stazione successiva. La ricerca termina quando viene rilevata una stazione con un segnale potente

Sintonizzazione manuale

Andare alla frequenza desiderata utilizzando i tasti < >.

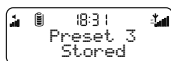
Uso delle stazioni radio preselezionate

Memorizzazione di un massimo di 10 stazioni radio digitali e 10 stazioni FM di accesso rapido.



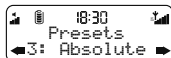
Memorizzazione di una stazione preselezionata

1. Sintonizzarsi sulla stazione da memorizzare.
2. Premere **Presets** (Stazioni preselezionate) per visualizzare sul display i simboli < >.
3. Andare alla stazione preselezionata desiderata (1-10) con i tasti < >.
4. Tenere premuto **Select** (Selezione) per salvare la stazione corrente come preselezione. È possibile sovrascrivere le stazioni preselezionate esistenti.



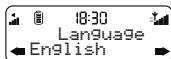
Selezione di una stazione preselezionata

1. Premere il pulsante **Presets** (Stazioni preselezionate).
2. Andare alla stazione radio che si desidera ascoltare usando i tasti < >.
3. Premere **Select** (Selezione) per sintonizzare la stazione.



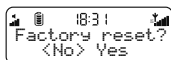
Impostazioni

Premere **Menu**, selezionare **Settings** (Impostazioni) con < > e scegliere un'impostazione da regolare:



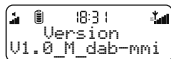
Language (Lingua)

Selezionare una lingua di menu tra **English**, **French**, **German** o **Italian**.



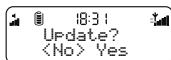
Factory reset (Reset di fabbrica)

Selezionare **Yes** (Sì) per eliminare tutte le stazioni preselezionate e resettare tutte le impostazioni della sveglia e dell'orologio.



Version (Versione)

Visualizza la versione corrente del software.



Update (Aggiornamento)

Per ulteriori informazioni su come installare la versione software più aggiornata per Move 400D, contattare l'assistenza tecnica Pure (<http://support.pure.com>).

Uso della sveglia

La sveglia di Move attiva la radio (se in standby) e la sintonizza su una stazione radio digitale o FM, oppure emette un tono acustico.

IT

Impostazione di una sveglia

1. Premere **Menu**.
2. Scorrere con **< >** fino ad "Alarm (Sveglia)" e premere **Select** (Selezione).
A screenshot of a device's LCD screen showing the 'Alarm' menu. At the top, it displays signal strength bars, a battery level icon, the time '18:30', and 'FM'. Below this, the word 'Alarm' is centered, flanked by left and right arrow icons.
3. Selezionare "On" con **< >** e premere **Select** (Selezione).
4. Impostare l'ora della sveglia con **< >** e premere **Select** (Selezione). Ripetere la procedura per impostare i minuti della sveglia.
5. Selezionare una delle seguenti opzioni di ripetizione della sveglia scorrendo con **< >**: "Daily" (Giornal.), "Weekdays" (Feriali), "Weekends" (Festivi) o "Once" (1 volta), e premere **Select** (Selezione) per confermare.
6. Scorrere con **< >** per selezionare "FM", "Digital radio" (Radio digitale) o "Tone" (Suoneria) e premere **Select** (Selezione) per confermare. Per impostare una sveglia con suoneria, passare al punto 9.
7. Scorrere con **< >** per selezionare la stazione da trasmettere quando la sveglia si spegne. È possibile selezionare una delle stazioni preselezionate, oppure "Last Used" (Ultima ascoltata) per scegliere l'ultima stazione ascoltata. Premere **Select** (Selezione) per confermare.
8. Impostare il volume della radio al momento della sveglia con **Volume + / -** o **< >** e premere **Select** (Selezione) per confermare.
9. Sul display è visualizzata l'icona della sveglia per indicare che la sveglia è impostata.



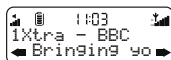
Disattivazione di una sveglia

1. Premere **Menu**.
2. Scorrere con < > fino ad "Alarm" (Sveglia) e premere **Select** (Selezione).
3. Scorrere con < > fino a "Off" e premere **Select** (Selezione).
4. L'icona della sveglia scomparirà dal display.

Annullamento della sveglia

Per annullare una sveglia mentre suona, premere un tasto qualsiasi tranne quelli del volume.

Messa in pausa e controllo del testo a scorrimento

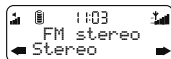


1. Quando vengono visualizzate informazioni in modalità radio digitale o FM, premere **Select** (Selezione) per mettere in pausa il testo a scorrimento.
2. Utilizzare i tasti di scorrimento < > per spostare il testo a destra o a sinistra.
3. Premere **Select** (Selezione) per uscire.

Opzione Stereo FM

Durante l'ascolto di una radio FM si può scegliere tra ricezione "Stereo" e "Mono". La modalità Mono potrebbe migliorare la qualità quando la ricezione è più debole.

Nota: l'opzione Stereo FM è visibile solo quando è selezionata "FM" come sorgente radio.



Per commutare tra ricezione Stereo e Mono:

1. Premere **Menu**.
2. Scorrere con < > fino a "FM stereo" (Stereo FM) e premere **Select** (Selezione).
3. Scorrere con < > e premere **Select** (Selezione) per scegliere tra ricezione "Stereo" e "Mono".

Sintonizzazione automatica

È possibile utilizzare la funzione di sintonizzazione automatica per cercare automaticamente nuove stazioni radio digitali ed eliminare quelle inattive.

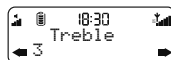
Nota: Autosint è disponibile solo se è stata selezionata "Digital" (Digitale) come sorgente radio.



Per eseguire una sintonizzazione automatica:

1. Premere **Menu**.
2. Scorrere con < > fino a "Autotune (Sintonizzazione automatica)" e premere **Select** (Selezione).

Impostazioni audio

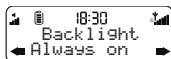


Per la regolazione delle impostazioni dei toni acuti e bassi:

1. Premere **Menu**.
2. Scorrere con < > fino ad "Audio" e premere **Select** (Selezione).
3. Scorrere con < > fino a "Bass (Bassi)" o "Treble (Acuti)" e premere **Select** (Selezione).
4. Scorrere con < > per impostare il livello tra 6 (basso) e 6 (alto), quindi premere **Select** (Selezione).

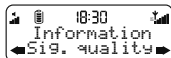
Impostazioni del display

Premere **Menu**, scorrere fino a "Display" e utilizzare il tasto **Select** (Selezione) per scegliere una delle seguenti opzioni:



Backlight (Retroilluminazione)

Regola la durata dell'accensione della retroilluminazione. Scegliere tra **Always on** (Sempre acceso), **Timed off** (Spegnimento) (dopo 7 secondi) e **Off**.



Information (Informazioni)

(Solo radio digitale)

Scegliere le informazioni indicate sul display.

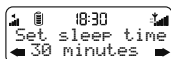
Scrolling text (Testo a scorrimento):
Fornito dall'emittente.

Signal strength (Intensità segnale):
Il blocco in chiaro indica un livello di ricezione affidabile.

Signal quality (Qualità segnale): Da 0 (bassa) a 100 (alta).

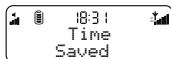
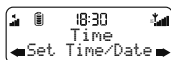
Utilizzo del timer di autospegnimento

Il timer di autospegnimento può essere impostato per spegnere Move dopo un certo periodo di tempo.



1. Premere **Menu**.
2. Scorrere con < > fino a "Sleep timer" (Timer modalità spegnimento) e premere **Select** (Selezione).
3. Scorrere con < > e premere **Select** (Selezione) per impostare il timer fino a 90 oppure scegliere **Sleep off** (Autospegnimento disattivo) per annullare.

Impostazioni dell'orologio



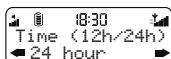
Impostazione di ora e data

L'ora e la data di Move vengono impostate automaticamente tramite il segnale della radio FM o digitale. Nel caso in cui l'ora e la data non si aggiornino automaticamente, questa opzione permette di impostarle manualmente.

Nota: se la sincronizzazione dell'orologio è abilitata, gli aggiornamenti relativi alla data o all'ora ricevuti da una stazione FM o digitale hanno la precedenza sulle impostazioni manuali (per ulteriori informazioni, vedere la pagina seguente).

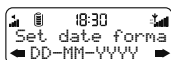
Per impostare manualmente l'ora/la data:

1. Premere **Menu**.
2. Scorrere con **< >** fino a "Clock (Orologio)" e premere **Select** (Selezione).
3. Scorrere con **< >** fino a "Set Time/Date" (Impost. ora/data) e premere **Select** (Selezione).
4. Scorrere con **< >** per impostare l'ora e premere **Select** (Selezione). Ripetere per regolare i minuti.
5. Scorrere con **< >** per impostare il giorno del mese e premere **Select** (Selezione). Ripetere per regolare il mese e l'anno.



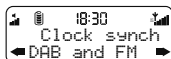
Modifica del formato dell'ora

1. Premere **Menu**.
2. Scorrere con < > fino a "Clock (Orologio)" e premere **Select** (Selezione).
3. Scorrere con < > fino a "Time (12h/24h) (Ora (12h/24h))" e premere **Select** (Selezione). Ripetere per impostare il formato dell'ora desiderato.



Modifica del formato della data

1. Premere **Menu**.
2. Scorrere con < > fino a "Clock (Orologio)" e premere **Select** (Selezione).
3. Scorrere con < > fino a "Set date format" (Imposta formato data)" e premere **Select** (Selezione). Ripetere per impostare il formato della data desiderato.



Opzioni di sincronizzazione dell'orologio

È possibile scegliere le sorgenti radio da utilizzare per l'impostazione dell'ora. Per impostazione predefinita, Move 400D utilizza sia segnali radio FM sia digitali per la sincronizzazione dell'ora.

Per selezionare le opzioni di sincronizzazione:

1. Premere **Menu**.
2. Scorrere con < > fino a "Clock (Orologio)" e premere **Select** (Selezione).
3. Scorrere con < > fino a "Clock synch" (Sincronizzazione orologio) e premere **Select** (Selezione).
4. Scorrere con < > fino all'opzione di sincronizzazione dell'orologio desiderata e premere **Select** (Selezione).

Aiuto

Domande e risposte

Il valore attualmente impostato per la maggior parte delle impostazioni è indicato da un asterisco (*) sul display.

IT

Il display indica “No stations available” (Nessuna stazione disponibile)

Controllare che l'antenna (o il cavo delle cuffie) sia completamente estesa. Utilizzare la funzione Autotune (Sintonizzazione automatica) per sintonizzare le stazioni. Regolare la posizione dell'antenna o della radio.

(>>/<<) Servizi radio digitali secondari

I servizi secondari sono disponibili su alcune stazioni e forniscono informazioni aggiuntive o contenuti alternativi, che possono essere trasmessi solo in determinati momenti. Se una stazione fornisce servizi secondari, viene contrassegnata dal simbolo “>>” a fianco del nome nell'elenco delle stazioni; il servizio è indicato a fianco della stazione nell'elenco. Nell'elenco delle stazioni, il servizio secondario viene indicato con il simbolo “<<” riportato prima del nome.

(?) Stazioni radio digitali inattive o non disponibili

Le stazioni inattive o non disponibili sono quelle che vengono visualizzate nell'elenco delle stazioni ma non sono attualmente disponibili poiché si è al di fuori dell'area di trasmissione, l'unità ha perso il segnale oppure la stazione non sta trasmettendo. Le stazioni non disponibili sono contrassegnate da un “?” prima del relativo nome nell'elenco delle stazioni. Se si seleziona una stazione inattiva, l'apparecchio cerca di ricevere la stazione o ritorna sulla stazione precedentemente sintonizzata.

L'indicatore di carica della batteria lampeggia

Ciò può accadere quando si verificano problemi di carica della batteria. Controllare i collegamenti con la sorgente di alimentazione in uso. Se non si riesce a risolvere il problema, potrebbe essere necessaria una batteria sostitutiva. Per sostituire la batteria, rivolgersi al negoziante locale oppure visitare il sito del supporto tecnico Pure alla pagina <http://support.pure.com>.

Caratteristiche tecniche

Radio	Digitale ed FM. DAB/DAB+/ DMB-Radio/FM, in base al paese.
Frequenze	Radio digitale (Banda III e Banda L) ed FM (RDS) 87.5-108 MHz.
Altoparlante	50 mm, 8 Ohm.
Connettori in ingresso	Micro connettore USB per alimentazione elettrica e aggiornamento del software. Ingresso ausiliario da 3,5 mm.
Connettori in uscita	Uscita stereo da 3,5 mm per cuffie.
Display LCD	Display LCD arancione a retroilluminazione, con 16 x 2 caratteri, icone funzioni e orologio.
Alimentazione	Batteria ricaricabile agli ioni di litio interna (non rimovibile) o adattatore esterno 100-240 V, 50/60 Hz 5 V CC 800 mA micro-USB.
Intervallo della temperatura	È consigliabile ricaricare solo a temperature ambiente comprese tra 0 °C e +40 °C max.
Dimensioni	150 mm (L) x 85 mm (H) x 27 mm (P).
Peso	300 g
Approvazioni	 Marchio CE. Conforme alla direttiva sulla compatibilità elettromagnetica e alle direttive di bassa tensione (2004/108/CE e 2006/95/CE) Conforme a ETSI EN 300 401. C-Tick N1600 australiana e sicurezza elettrica.

Informazioni sulla garanzia

Imagination Technologies Ltd. garantisce all'utente finale che questo prodotto, usato normalmente, non presenterà difetti di materiale e manodopera per un periodo di due anni dalla data di acquisto. Questa garanzia copre i guasti dovuti ad anomalie di fabbricazione o progettazione; non si applica in caso di danni accidentali di qualunque tipo, dovuti a usura e negligenza o a interventi di regolazione, modifica o riparazione non autorizzati da noi. In caso di problemi con l'unità, contattare il proprio fornitore o l'assistenza PURE all'indirizzo <http://support.pure.com>.

Clausola esonerativa

Imagination Technologies Limited non rilascia attestazioni o garanzie rispetto al contenuto di questo documento e, in particolare, nega qualunque garanzia implicita di commerciabilità o adeguatezza all'uso per qualunque particolare scopo. Inoltre, Imagination Technologies Limited si riserva il diritto di revisionare questa pubblicazione e di apportare, di volta in volta, delle modifiche senza l'obbligo di dover notificare ad alcun soggetto tali revisioni o modifiche.

Marchi

Move 400D, Pure, il logo Pure, Imagination Technologies e il logo Imagination Technologies sono marchi o marchi registrati di Imagination Technologies Limited.

Copyright

Copyright © 2012 Imagination Technologies Limited. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte della presente pubblicazione può essere copiata o distribuita, trasmessa, trascritta, memorizzata in un sistema di archiviazione, o tradotta in un formato comprensibile dall'uomo o da un computer, in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico, meccanico, magnetico, manuale o altro, o divulgata a terze parti senza il permesso scritto di Imagination Technologies Limited. Versione 1° giugno 2012.



Smaltimento di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche

La presenza di questo simbolo sul prodotto o sulla sua confezione indica che il prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Al contrario, esso deve essere consegnato a un adeguato punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Assicurandosi del corretto smaltimento di questo prodotto si contribuisce a evitare potenziali ripercussioni negative sull'ambiente e sulla salute, che potrebbero derivare da un'inadeguata gestione dello smaltimento stesso. Il riciclaggio di materiali contribuisce a preservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, si prega di rivolgersi alle autorità locali, al servizio locale di smaltimento di rifiuti domestici o al negozio presso il quale il prodotto è stato acquistato.

Move

400D

DE

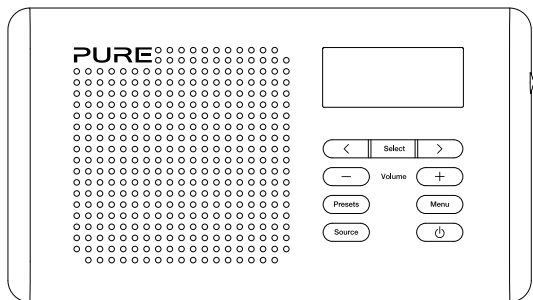
FR

IT

DANSK

NL

Tak, fordi du har valgt Move 400D. Denne manual er tænkt som en hjælp til at komme hurtigt i gang med at bruge produktet og beskriver, hvordan du får størst udbytte af de fantastiske funktioner. Hvis du har brug for yderligere hjælp, kan du læse mere på support-siderne på vores website på adressen www.pure.com.



Sikkerhedsinformation



Opbevares beskyttet mod varmekilder som radiatorer, varmeovne eller andre apparater, som frembringer varme.

Beskyttes mod direkte sollys.

Undlad at bruge enheden i nærheden af vand.

Undgå, at genstande og væsker kommer i kontakt med enheden.

Skruerne må ikke fjernes fra enhedens kabinet, og kabinettet må ikke åbnes.

Slut strømadapteren til en let tilgængelig stikkontakt i nærheden af enheden, og anvend KUN den medfølgende strømadapter.

Må ikke nedsænkes i vand, bruges i badet eller på badeværelset, når den er sluttet til lysnettet.



Der kan ske skade på hørelsen ved vedvarende udsættelse for høj lydstyrke, når der bruges hovedtelefoner. Kontrollér altid lydstyrken, før du tager hovedtelefoner på.

Det anbefales ikke at bruge hovedtelefoner, hvis du kører bil, og det kan være ulovligt. Hvis du bliver distraheret af at lytte til Move under betjening af køretøjer eller udførelse af arbejde, som kræver din fulde opmærksomhed, skal du straks afbryde afspilningen.



ADVARSEL! Fare for eksplosion, hvis batteriet udskiftes forkert. Udskift kun med originalt indbygget genopladeligt PURE Li-ion-bateri. Batteriet må kun udskiftes af PURE eller en autoriseret repræsentant.

Hvis du skal udskifte batteriet, skal du kontakte den lokale forhandler eller gå ind på PURE's tekniske supportsite på support.pure.com.

Bortskaf batteriet iht. de lokale bestemmelser vedrørende genopladelige lithium-ion-batterier. Nogle batterier kan afleveres på den lokale miljøstation.

Plastafdækningen eller andre dele af batteriet må ikke fjernes. Batteriet må ikke punkteres, tabes, kastes eller udsættes for unødvendige stød. Batterier kan udgøre en risiko for brand, eksplosion eller kemisk brand, hvis de behandles forkert.

Batteriet må ikke brændes eller afleveres på forbrændingen. Det må heller ikke anbringes på varme overflader som for eksempel i en bil i direkte sollys. Opbevar ikke batterierne i nærheden af en ovn, et komfur eller andre varmekilder.

Slut ikke batteriet direkte til en elektrisk kilde som for eksempel en stikkontakt eller et bilstik. Kom aldrig batterier i mikrobølgeovnen eller i andre højtryksbeholdere.

Nedsenk aldrig batteriet i vand, og sørg for, at det ikke bliver vådt.

Kortslut aldrig batteriet.

Indhold

4 Oversigt over produktet

4 Knapper

5 Sådan kommer du i gang

6 Afspilning af DAB-radio

6 Afspilning af FM-radio

7 Brug af faste radiostationer

8 Indstillinger

8 Language

8 Sådan gendanner du fabriksindstillingerne

8 Version

8 Update

9 Brug af alarmen

10 Pause og administration af rulletekst

11 Mulighed for FM-stereo

11 Automatisk indstilling

11 Audio-indstillinger

12 Displayindstillinger

12 Brug af sleep-timer

13 Urindstillinger

13 Indstilling af klokkeslæt og data

14 Sådan ændrer du tidsformat

14 Sådan ændrer du datoformat

14 Mulighed for ursynkronisering

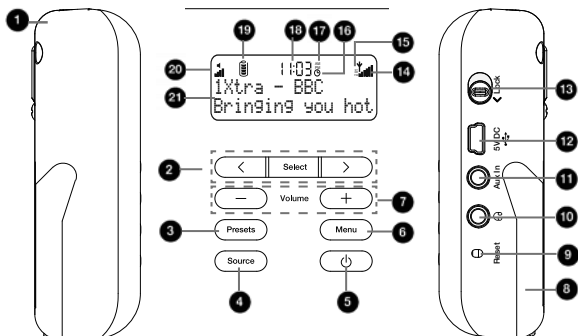
15 Hjælp

15 Gode råd og tip

16 Tekniske specifikationer

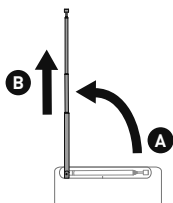
DA

Oversigtsdiagrammer



1. Løkke til håndledsrem
2. Søg efter og vælg radiostationer. Valg og indstillingsmenu
3. Gem og vælg faste stationer
4. Skift mellem DAB-radio og FM-radio
5. Knappen On/standby (strømforsyning) eller knappen on/off (batteridrevet)
6. Åbn/luk indstillingsmenuen
7. Indstilling af lydstyrke
8. Hægt af for at rejse enheden op
9. Hvis der opstår problemer, kan du foretage nulstilling med en kuglepen eller lignende
10. 3,5 mm stereohovedtelefonstik
11. 3,5 mm analog stereoindgang
12. USB-stik til strøm/programopdateringer (mini-B-type)
13. Skub for at låse knapperne og undgå uautoriseret brug
14. Signalstyrke
15. Stereo-, DAB- og FM-indikator
16. Alarmindstillingsindikator
17. AM/PM-indikator
18. Aktuelt klokkeslæt
19. Ladestandsindikator
20. Lydstyrke/mute-indikator
21. Viser menuer, indstillinger og stationsoplysninger

Sådan kommer du i gang



Indstilling af antennen

Hægt teleskopantennen af, og rul den helt ud (trin **A** og **B**).

DA

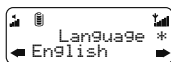
Bemærk! Kontrollér, at låsekontakten er låst op.

Move 400D

Tilslut strøm, og tænd

Monter strømadapteren, og slut den til strømforsyningen, og tryk på  Standby for at tænde Move 400D. Første gang du slutter din Move til strømforsyningen, tænder den automatisk og foretager en automatisk indstilling, se nedenfor.

Første gang du lader Move op eller ved opladning efter længere tids stilstand, anbefales det at oplade i cirka 24 timer for at sikre fuld batterieffekt.



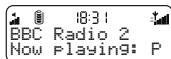
Vælg sprog

1. Brug rulleknapperne **< >** til at vælge mellem de enkelte sprog.
2. Tryk på **Select** for at vælge det viste sprog.

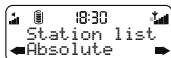


Autotune

Move udfører automatisk tuning af DAB-stationer og stiller ind på en station, når den er færdig. Det antal stationer, der findes, vises under den automatiske tuning.



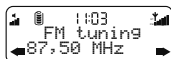
Afspilning af DAB-radio



Tuning

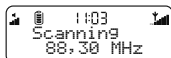
1. Tryk på **Source**, indtil 'Digital radio'(DAB) vises på skærmen.
2. Rul < > gennem stationerne, og tryk på **Select** for at skifte station.

Afspilning af FM-radio



Tuning

Tryk på **Source**, indtil 'FM' vises på skærmen som tegn på, at der søges på FM-båndet, og brug en af følgende fremgangsmåder til at finde den station, du ønsker:



Automatisk søgning

Hold knappen nede for at rulle til venstre eller højre, < > indtil Move starter for at foretage en automatisk søgning efter den næste station. Søgningen stopper, når der findes en station med et kraftigt signal.

Manuel tuning

Rul med < > til den ønskede frekvens.

Brug af faste radiostationer

Du kan gemme op til 10 DAB-stationer og 10 FM-stationer, så du nemt kan finde dem igen.



Sådan gemmer du en fast station

DA

1. Indstil den station, du vil gemme.
2. Tryk på **Presets**, så symbolerne < > vises på displayet.
3. Rul med < > til den ønskede faste station (1-10).
4. Hold **Select** nede for at gemme den aktuelle station under forudindstillinger. Du kan gemme oven i eksisterende forudindstillinger.



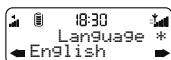
Sådan vælger du en fast station

1. Tryk på knappen **Presets**.
2. Rul med < > til den station, du vil lytte til.
3. Tryk på **Select** for at indstille stationen.



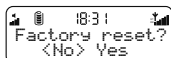
Indstillinger

Tryk på **Menu**, rul < > til **Settings**, og vælg den indstilling, du vil ændre:



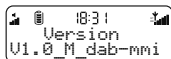
Sprog

Vælg et menusprog. Der kan vælges mellem **English (engelsk)**, **French (fransk)**, **German (tysk)** og **Italian (italiensk)**.



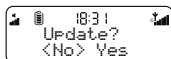
Gendannelse af fabriksindstillinger

Vælg **Yes** for at fjerne alle forudindstillinger og nulstille alle alarmer og urindstillinger.



Version

Viser den aktuelle softwareversion.



Opdatering

Kontakt Pures tekniske support-afdeling (<http://support.pure.com>) for at få flere oplysninger om, hvordan du opdaterer Move 400D med den seneste software-version.

Brug af alarmen

Alarmen i Move tænder radioen (hvis den er i standby) og indstiller en DAB- eller FM-radiostation eller afgiver en lyd.

Indstilling af en alarm

DA

1. Tryk på **Menu**.
2. Rul med **< >** til 'Alarm', og tryk på **Select**.



3. Rul med **< >** til 'On', og tryk på **Select**.
4. Rul med **< >** for at indstille timerne for alarmen, og tryk på **Select**. Gentag for at indstille minutter for alarmen.
5. Rul med **< >** for at angive en af de følgende alarmgentagelsesindstillinger: 'Daily' (Dagligt), 'Weekdays' (Hverdag), 'Weekends' (Weekender) og 'Once' (En gang), og tryk på **Select** for at bekræfte.
6. Rul med **< >** for at angive 'FM', 'Digital radio' (DAB) eller 'Tone', og tryk på **Select** for at bekræfte. Hvis du angiver en tonealarm, skal du springe til trin 9.
7. Rul med **< >** for at angive, hvilken station der skal afspilles, når alarmen aktiveres. Du kan vælge en af de forudindstillede stationer eller trykke på 'Last Used' for at vælge den station, du senest har lyttet til. Tryk på knappen **Select** for at bekræfte.
8. Brug **Volume + / -** og **< >** til at indstille den lydstyrke, som radioen skal anvende, når alarmen lyder, og tryk på **Select** for at bekræfte.
9. Alarmikonet vises på displayet som tegn på, at du har indstillet en alarm.



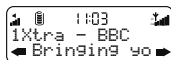
Deaktivering af en alarm

1. Tryk på **Menu**.
2. Rul med < > til 'Alarm', og tryk på **Select**.
3. Rul med < > til 'Off', og tryk på **Select**.
4. Alarmikonet på skærmen forsvinder.

Afbryd en alarm

Hvis du vil annullere en aktiv alarm, skal du trykke på en vilkårlig knap (undtagen lydstyrkeknapperne).

Pause og administration af rulletekst



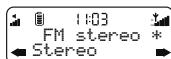
1. Når teksten 'Scrolling text' (Rulletekst) vises i DAB- eller FM-radio, skal du trykke på **Select** for at holde pause i rulleteksten.
2. Tryk på rulleknapperne < > for at flytte teksten til venstre eller højre.
3. Tryk på **Select** for at afslutte.

Mulighed for FM-stereo

Du kan vælge mellem 'Stereo' og 'Mono', når du lytter til FM-radio. Mono kan forbedre en svag modtagelse.

Bemærk! FM-stereoeindstillingen vises kun, hvis du har valgt 'FM' som radiokilde.

DA



Sådan skifter du mellem Stereo og Mono:

1. Tryk på **Menu**.
2. Rul med < > til 'FM stereo', og tryk på **Select**.
3. Rul med < > og **Select** for at vælge mellem 'Stereo' og 'Mono' FM-modtagelse.

Autotune

Du kan bruge funktionen Autotune (Automatisk indstilling) til at søge automatisk efter nye DAB-radiostationer og til at fjerne inaktive stationer.

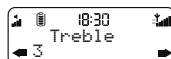
Bemærk! Autotune vises kun, hvis du har valgt 'Digital' som radiokilde.



Sådan foretager du automatisk indstilling:

1. Tryk på **Menu**.
2. Rul med < > til 'Autotune', og tryk på **Select**.

Audioindstillinger

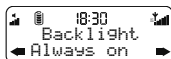


Sådan indstilles bas og diskant:

1. Tryk på **Menu**.
2. Rul med < > til 'Audio', og tryk på **Select**.
3. Rul med < > til 'Bass' eller 'Treble', og tryk på **Select**.
4. Rul med < > for at indstille niveauet fra -6 (lav) til 6 (høj), og tryk på **Select**.

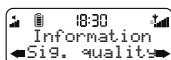
Displayindstillinger

Tryk på **Menu**, rul til 'Display', og brug knappen **Select** til at vælge en af følgende indstillinger:



Baggrundsbelysning

Indstil, hvor længe baggrundsbelysningen skal være tændt. Vælg mellem **Always on**, **Timed off** (efter 7 sekunder) og **Off**.



Information

(Kun DAB-radio)

Vælg de oplysninger, der vises på displayet.

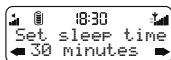
Scrolling text (Rulletekst): Udsendes af stationen.

Signal strength (Signalstyrke): Den klare blok angiver et pålideligt modtageniveau.

Signal quality (Signalkvalitet): Fra 0 (lav) til 100 (høj).

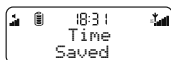
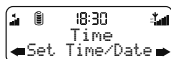
Brug af sleep-timer

Sleep-timeren kan indstilles til at slukke for Move efter et stykke tid.



1. Tryk på **Menu**.
2. Rul med < > til 'Sleep timer', og tryk på **Select**.
3. Rul med < >, og tryk på **Select** for at indstille timeren i op til 90 minutter, eller vælg **Sleep off** for at annullere.

Urindstillinger



Indstilling af klokkeslæt og data

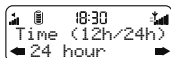
Klokkeslættet og datoen på Move indstilles automatisk efter FM-radiosignalet eller det digitale radiosignal. Hvis klokkeslættet/datoen ikke opdateres automatisk, kan du indstille det manuelt ved hjælp af denne funktion.

Bemærk! Tids- eller datoopdateringer, som modtages af en FM- eller DAB-udsendelse, tilsidesætter manuelle indstillinger, hvis ursynkroniseringen er aktiveret (se flere oplysninger på næste side).

Sådan indstiller du klokkeslæt/dato manuelt:

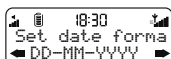
1. Tryk på **Menu**.
2. Rul med < > til 'Clock', og tryk på **Select**.
3. Rul med < > til 'Set Time/Date', og tryk på **Select**.
4. Rul med < > for at indstille timetallet, og tryk på **Select**. Gentag for at justere minutterne.
5. Rul med < > for at månedsdagen, og tryk på **Select**. Gentag for at indstille måned og år.

DA



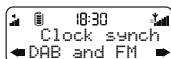
Sådan ændrer du tidsformat

1. Tryk på **Menu**.
2. Rul med < > til 'Clock', og tryk på **Select**.
3. Rul med < > til 'Time (12h/24h)', og tryk på **Select**. Gentag for at indstille det ønskede tidsformat.



Sådan ændrer du datoformat

1. Tryk på **Menu**.
2. Rul med < > til 'Clock', og tryk på **Select**.
3. Rul med < > til 'Set date format', og tryk på **Select**. Gentag for at indstille det ønskede datoformat.



Mulighed for ursynkronisering

Du kan vælge de radiokilder, som du vil bruge til indstilling af tiden. Som standard bruger Move 400D både FM- og DAB-radiosignaler til at synkronisere tiden.

Sådan angiver du synkroniseringen:

1. Tryk på **Menu**.
2. Rul med < > til 'Clock', og tryk på **Select**.
3. Rul med < > til 'Clock synch', og tryk på **Select**.
4. Rul med < > til den ønskede ursynkronisering, og tryk på **Select**.

Hjælp

Gode råd og tip

Den aktuelle værdi for de fleste indstillinger vises på displayet med en asterisk (*).

DA

Displayet viser meddelelsen 'No stations available' (Ingen stationer tilgængelige)

Kontrollér, at din antenne (eller hovedtelefonkabel) er trukket helt ud. Brug Autotune til at søge efter stationer. Forsøg at justere trådanteren eller radioens position.

(</>) Sekundære DAB-tjenester

Nogle radiostationer leverer sekundære tjenester eller serviceydelser, der omfatter ekstra informationer eller et alternativt indhold, og som måske kun sendes på bestemte tidspunkter. Hvis en station tilbyder sekundære tjenester, vises '>>' ud for stationens navn i stationslisten, og den sekundære tjeneste vises ud for den pågældende station i oversigten. En sekundær tjeneste har et '<<' ud for sit navn i stationsoversigten.

(?) Inaktive eller utilgængelige DAB-stationer

Inaktive eller utilgængelige stationer vises på stationslisten, men er ikke tilgængelige i øjeblikket, fordi du enten befinder dig uden for sendeområdet, har mistet signalet, eller stationen ikke sender i øjeblikket. Utilgængelige stationer har et '?' før deres navn på stationslisten. Hvis du vælger en station, der har dette symbol, forsøger din radio at stille ind på stationen, eller vender tilbage til den forrige station.

Batteriindikatoren blinker

Det kan forekomme, hvis der er problemer med opladning af batteriet. Kontrollér, at der er strøm på stromforsyningen. Det kan være nødvendigt med et erstatningsbatteri, hvis det ikke løser dit problem. Hvis du skal udskifte batteriet, skal du kontakte den lokale forhandler eller gå ind på PURE's tekniske supportsite på <http://support.pure.com>.

Tekniske specifikationer

Radio	Digital og FM. DAB/DAB+/DMB/RM-radio afhængigt af region.
Frekvenser	DAB-radio (Band III og L-Band) og FM (RDS) 87,5-108 MHz.
Højtaler	50 mm, 8 Ohm.
Input-stik	Mikro-USB til strømforsyning og softwareopgradering. 3,5 mm ekstern indgang.
Udgangsstik	3,5 mm stereo-udgangsstik til hovedtelefoner.
LCD-display	LCD-display med orange baggrundsbelysning og 16 x 2 tegn, funktionsikoner og ur.
Strømforsyning	Indbygget opladeligt Li-ion-batteri (kan ikke tages ud) eller 100-240 V, 50/60 Hz 5V DC 800 micro-USBmA ekstern strømadapter.
Temperaturområde	Opladning bør kun foregå ved temperaturer på 0°C til +40°C.
Mål	150 mm (B) x 85 mm (H) x 27 mm (D).
Vægt	300 g
Godkendelser 	CE-mærket. Overholder EMC-direktivet og lavspændingsdirektivet (2004/108/EF og 2006/95/EF) i overensstemmelse med ETSI EN 300 401. Australian C-Tick N1600 og elektrisk sikkerhed.

Garantioplysninger

Imagination Technologies Ltd. garanterer over for slutbrugeren, at dette produkt er fri for materielle eller konstruktionsmæssige fejl i forbindelse med normal brug i en periode på to år fra købsdato. Denne garanti dækker sammenbrud som følge af produktions- eller designmæssige fejl. Garantien gælder ikke i tilfælde af hændelig skade, uanset hvordan den måtte være opstået, slid og ælde, uagtsom adfærd, indstillinger, ændringer eller reparationer, som vi ikke har givet tilladelse til. Hvis der opstår problemer med apparatet, bedes du kontakte leverandøren eller PURE Support på <http://support.pure.com>.

DA

Ansvarsfraskrivelse

Imagination Technologies Limited yder ingen garanti i relation til indholdet af dette dokument og fraskriver sig især implicitte garantier for salgbarhed eller egnethed til et bestemt formål. Desuden forbeholder Imagination Technologies Limited sig retten til at revidere dokumentet og foretage ændringer uden forudgående varsel.

Varemærker

Move 400D, PURE, PURE-logoet, Imagination Technologies og Imagination Technologies-logoet er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Imagination Technologies Limited.

Ophavsret

Copyright © 2012 Imagination Technologies Limited. Alle rettigheder forbeholdes. Ingen del af denne publikation må kopieres, distribueres, sendes, transskriberes, lagres i et søgesystem eller oversættes til menneskeligt sprog eller computersprog, uanset form og metode, det være sig elektronisk, mekanisk, magnetisk, manuelt eller på anden måde, eller offentliggøres for tredjemand uden udtrykkelig skriftlig tilladelse fra Imagination Technologies Limited. Version 1, juni 2012.



Bortskaffelse af elektrisk affald & elektronisk udstyr

Dette symbol på produktet eller på emballagen angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres til et egnet indsamlingssted for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Ved at sikre, at produktet bortskaffes korrekt, er du til med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed, som ellers kan opstå som følge af forkert håndtering af produktet. Genbrug af materialerne vil hjælpe til bevaring af de naturlige ressourcer. For mere detaljerede oplysninger om genbrug af produktet bedes du kontakte dine lokale myndigheder, din genbrugsstation eller forretningen, hvor du købte produktet.

Move

400D

DE

FR

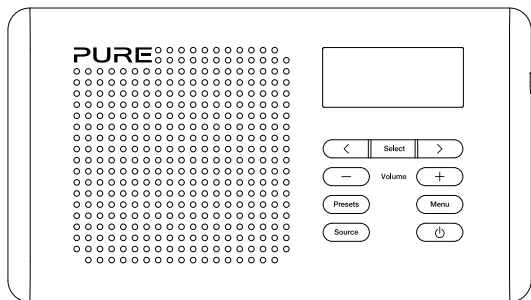
IT

DA

NEDERLANDS

Dank u voor uw keuze van de Move 400D.

Met deze handleiding hebt u uw product in een mum van tijd geïnstalleerd. Hierin vindt u ook de gebruiksaanwijzingen om optimaal profijt te hebben van alle fantastische functies. Als u meer hulp nodig hebt, kijkt u op www.pure.com op de ondersteuningspagina's van onze website www.pure.com.



Veiligheidsinformatie



Plaats de unit niet dichtbij warmtebronnen zoals radiatoren, kachels of andere apparaten die warmte produceren.

Stel de unit niet bloot aan direct zonlicht.

Gebruik de unit niet vlakbij water.

Voorkom dat objecten of vloeistof in de unit terecht komen.

Verwijder geen schroeven uit de unitbehuizing om deze te openen.

Sluit de netspanningsadapter aan op een gemakkelijk toegankelijk stopcontact dat zich dichtbij de radio bevindt. Gebruik **ALLEEN** de meegeleverde netspanningsadapter.

Niet in water onderdompelen, onder een douche of in een badkamer gebruiken als de stekker in het stopcontact zit.



Schade aan het gehoor kan worden veroorzaakt door constante blootstelling aan hoog volume bij gebruik van een hoofdtelefoon.

Controleer altijd het geluidsvolume voordat u de hoofdtelefoon in of op uw oren plaatst.

Het gebruik van een hoofdtelefoon tijdens het besturen van een voertuig wordt afgeraden en is in sommige landen verboden. Zet uw Move uit als u erdoor wordt afgeleid tijdens het besturen van een voertuig of tijdens andere activiteiten die uw volledige aandacht nodig hebben.



Waarschuwing: Explosiegevaar als de batterij niet correct is vervangen. Uitsluitend vervangen door een originele Pure interne Li-ion oplaadbare batterij. Het vervangen van de batterij mag alleen worden uitgevoerd door Pure of een erkende vertegenwoordiger.

Neem voor het vervangen van het batterijpakket contact op met uw lokale dealer of ga naar de website van de technische ondersteuning van Pure (support.pure.com).

De batterij verwerken als afval zoals normale oplaadbare Lithium ion batterijen en in overeenstemming met de lokale wet- en regelgeving van uw land. Sommige batterijen kunnen worden ingeleverd bij uw lokale milieudepot.

Het plastic omhulsel of andere delen van de batterij niet lostrekken of verwijderen. De batterij niet inprikken, wijzigen, laten vallen, gooien, of blootstellen aan andere onnodige schokken. Risico op brand, ontploffing, of chemische verbranding bij onjuist gebruik van de batterij.

De batterij niet in een vuur of verbrandingsoven gooien, of achterlaten op een hete plaats, zoals in een auto die in de volle zon staat. Batterijen niet bewaren dichtbij een oven, kachel, of andere warmtebron.

De batterij niet rechtstreeks verbinden met een elektrische bron, zoals een stopcontact van een gebouw of een accessoireaansluiting van een auto. Batterijen niet in een magnetron plaatsen, noch in enig ander hagedrukvat.

De batterij niet onderdompelen in water of op een ander manier nat maken.

De batterij niet kortsluiten.

Inhoud

4 Productoverzicht

4 Bedieningsknoppen

5 Aan de slag

6 Luisteren naar digitale radio

6 Naar FM-radio luisteren

7 Voorkeuzestations gebruiken

8 Instellingen

8 Language (taal)

8 Factory reset (fabrieksinstellingen)

8 Version (versie)

8 Update

9 Het alarm gebruiken

10 Schuivende tekst pauzeren en regelen

11 FM-stereo optie

11 Autotune

11 Audio-instellingen

12 Weergave-instellingen

12 De slaaptimer gebruiken

13 Klokinstellingen

13 Tijd en datum instellen

14 De tijdsindeling wijzigen

14 De datumindeling wijzigen

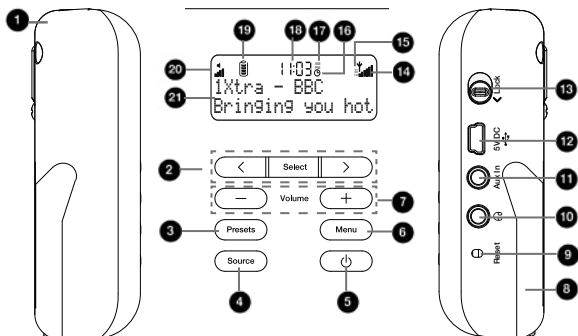
14 Kloksynchronisatie-opties

15 Help

15 Tips en advies

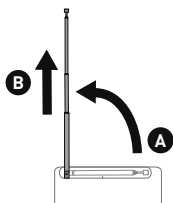
16 Technische specificaties

Overzichtstekeningen



1. Lus voor polsbandje
2. Door radiostations navigeren en er een selecteren. Menuopties selecteren en aanpassen
3. Voorkeuzestations opslaan en selecteren
4. Tussen digitale en FM-radio schakelen
5. Aan/stand-by-schakelaar (stroom via netspanning) of aan/uit-schakelaar (stroom via batterij)
6. Menu-opties invoeren/sluiten
7. Volume bijstellen
8. Losmaken om unit rechtop te zetten
9. In geval van problemen, met een pen o.i.d. indrukken om de voeding te resetten
10. Aansluiting van 3,5 mm voor hoofdtelefoon
11. 3.5 mm analoge stereoingang
12. Mini-B type USB-ingang voor voeding/softwareupdates
13. Schuiven om de knoppen te vergrendelen tegen per ongeluk bedienen
14. Signaalsterkte
15. Stereo, digitaal en FM indicator
16. Alarm ingesteld indicator
17. AM/PM-indicator
18. Huidige tijd
19. Laadniveau-indicator van de batterij
20. Volume/stil indicator
21. Geeft menu's, instellingen en informatie over stations weer

Aan de slag



Move 400D

Stand van de antenne

Trek de telescopische antenne los en trek deze helemaal uit (stap **A** en **B**).

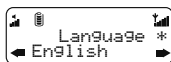
Opmerking: Controleer of de grendelschakelaar op de ontgrendelde stand staat.

NL

Sluit de voeding aan en schakel het toestel in

Maak de voedingsadapter vast, steek de stekker in het stopcontact en druk op  Standby om de Move 400D in te schakelen. De eerste keer dat de Move op het stopcontact wordt aangesloten, schakelt hij automatisch in en start de automatische afstemming, zie hieronder.

Wanneer u de Move voor het eerst oplaadt, of nadat deze lange tijd niet is gebruikt, wordt aangeraden om de unit ongeveer 24 uur op te laden zodat de batterij volledig opgeladen is.



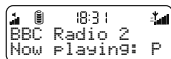
Taal selecteren

1. Gebruik de schuiftoetsen **<** **>** om door de verschillende taalopties te navigeren.
2. Druk op **Select** om de weergegeven taal te selecteren.

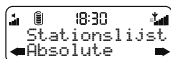


Autotune

De Move zoekt automatisch naar digitale stations en stemt daarna op een radiostation af. Het aantal stations dat tijdens de automatische afstemming is gevonden, wordt weergegeven.



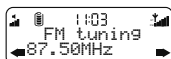
Luisteren naar digitale radio



Afstemmen

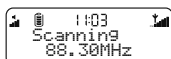
1. Druk op **Source** tot 'Digital radio' op het scherm wordt weergegeven.
2. Schuif met **< >** door de stations en druk op **Select** om van station te veranderen.

Naar FM-radio luisteren



Afstemmen

Druk op **Source** tot 'FM' op het scherm wordt weergegeven om het FM-afstemscherm te zien en gebruik een van de volgende methodes om het station te vinden die u wenst:



Zender zoeken

Houd één van de schuiftoetsen links of rechts **< >** ingedrukt totdat de Move automatisch naar het eerstvolgende station gaat zoeken. Het zoeken stopt wanneer er een station met een sterk signaal is gevonden.

Handmartige afstemming

Schuif met **< >** naar de gewenste frequentie.

Voorkeuzestations gebruiken

U kunt maximaal 10 digitale en 10 FM-radiostations opslaan om ze snel te kiezen.



Een voorkeuzestation opslaan

1. Stem af op het station dat u wilt opslaan.
2. Druk op **Presets** zodat de symbolen < > op de display worden weergegeven.
3. Schuif met < > naar het gewenste voorkeuzestation (1-10).
4. Houd **Select** ingedrukt om het huidige station op te slaan als voorkeuzestation. U kunt bestaande voorkeuzestations overschrijven.

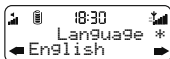


Een voorkeuzestation selecteren

1. Druk op **Presets**.
2. Schuif met < > naar het station waarnaar u wilt luisteren.
3. Druk op **Select** om op dat station af te stemmen.

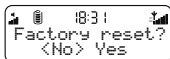
Instellingen

Druk op **Menu**, schuif met < > naar **Settings** (instellingen) en kies de instelling die u wilt aanpassen:



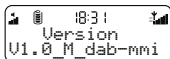
Taal

Selecteer een menutaal **English (Engels)**, **French (Frans)**, **German (Duits)** of **Italian (Italiaans)**.



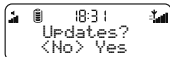
Fabrieksinstellingen terugzetten

Selecteer **Yes** om alle voorkeuzestations te wissen en alle alarm- en klokinstellingen te resetten.



Versie

Geeft de huidige softwareversie weer.



Updaten

Neem contact op met de technische ondersteuning van Pure (<http://support.pure.com>) voor meer informatie over het updaten van de Move 400D naar de allernieuwste softwareversie.

Het alarm gebruiken

Het alarm in de Move kan de radio inschakelen (als deze in de stand-bymodus is) en op een digitale of FM-radiozender afstemmen, of een signaal laten horen.

Het instellen van een alarm

1. Druk op **Menu**.
2. Schuif met **< >** naar 'Alarm' en druk op **Select**.



3. Schuif met **< >** naar 'On' en druk op **Select**.
4. Schuif met **< >** om het uur van het alarm in te stellen en druk op **Select**. Herhaal dit om de minuut van het alarm in te stellen.
5. Schuif met **< >** om één van de volgende alarmherhalingsopties op te geven: 'Daily' (dagelijks), 'Weekdays' (weekdagen), 'Weekends' (weekends) of 'Once' (eenmalig) en druk op **Select** om dit te bevestigen.
6. Schuif met **< >** om 'FM', 'Digital radio' of 'Tone' (toon) te selecteren en druk op **Select** om dit te bevestigen. Als u een toonalarm hebt gekozen, ga dan door naar stap 9.
7. Schuif met **< >** om het station te selecteren die afgespeeld moet worden als het alarm afgaat. U hebt de optie van uw voorkeuzestations te selecteren, of u kunt 'Last Used' selecteren om het station te selecteren waarnaar u het laatst hebt geluisterd. Druk op **Select** om dit te bevestigen.
8. Gebruik **Volume + / -** of **< >** om het volumeniveau van de radio op het moment dat het alarm afgaat, te bepalen. Druk daarna op **Select** om dit te bevestigen.
9. Het alarmpictogram verschijnt op het display om aan te geven dat het alarm is ingesteld.



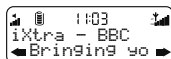
Een alarm opheffen

1. Druk op **Menu**.
2. Schuif met < > naar 'Alarm' en druk op **Select**.
3. Schuif met < > naar 'Off' (uit) en druk op **Select**.
4. Het alarmpictogram verdwijnt van het scherm.

Een afgaande wekker uitzetten

Om een afgaande wekker uit te zetten drukt u op een willekeurige knop, uitgezonderd de volumeknoppen.

Schuivende tekst pauzeren en regelen

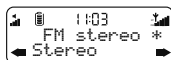


1. Wanneer verschuivende teksten ('Scrolling text') in digitale of FM-radio worden weergegeven, drukt u op **Select** om de verschuivende tekst stil te zetten.
2. Druk op de schuifknoppen < > om de tekst naar links of rechts te verplaatsen.
3. Druk op **Select** om af te sluiten.

FM-stereo optie

U kunt kiezen tussen 'Stereo' of 'Mono' ontvangst als u luistert naar FM-radio. Mono kan een zwakke ontvangst verbeteren.

Opmerking: De FM-stereo optie is alleen zichtbaar als u 'FM' als radiobron hebt geselecteerd.



Kiezen tussen stereo- of mono-ontvangst:

1. Druk op **Menu**.
2. Schuif met < > naar 'FM stereo' en druk op **Select**.
3. Schuif met < > en kies met **Select** tussen 'Stereo' of 'Mono' FM-ontvangst.

NL

Automatisch afstemmen met Autotune

U kunt de functie Autotune gebruiken om automatisch naar nieuwe digitale radiostations te zoeken en inactieve stations te verwijderen.

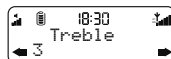
Opmerking: Autotune is alleen zichtbaar als u 'Digital' als radiobron hebt geselecteerd.



Automatisch afstemmen:

1. Druk op **Menu**.
2. Schuif met < > naar 'Autotune' en druk op **Select**.

Audio-instellingen

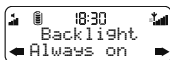


Om de hoge en lage tonen bij te stellen:

1. Druk op **Menu**.
2. Schuif met < > naar 'Audio' en druk op **Select**.
3. Schuif met < > naar 'Bass' (bastonen) of 'Treble' (hoge tonen) en druk op **Select**.
4. Schuif met < > om het niveau in te stellen van -6 (laag) tot 6 (hoog) en druk op **Select**.

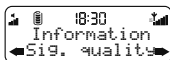
Weergave-instellingen

Druk op **Menu**, schuif naar 'Display' en gebruik de knop **Select** om één van de volgende opties te selecteren:



Backlight

Instellen van de duur van de achtergrondverlichting. Kies uit **Always on** (altijd aan), **Timed off** (uit na 7 seconden) of **Off** (uit).



Informatie

(Uitsluitend digitale radio)

Kies de informatie die wordt weergegeven op het scherm.

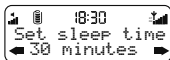
Scrolling text: Verzorgd door de zender.

Signal strength: Het heldere blok geeft een betrouwbaar ontvangstniveau aan.

Signal quality Van 0 (laag) tot 100 (hoog).

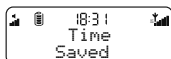
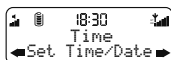
De slaaptimer gebruiken

De slaaptimer kan worden ingesteld om de Move na een bepaalde tijd uit te zetten.



1. Druk op **Menu**.
2. Schuif met < > naar 'Sleep timer' (slaaptimer) en druk op **Select**.
3. Schuif met < > en druk op **Select** om de timer in te stellen op maximaal 90 minuten of kies **Sleep off** om de slaaptimer te annuleren.

Klokinstellingen



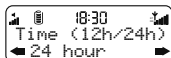
Tijd en datum instellen

De tijd en datum worden automatisch door het FM- of digitale radiosignaal op de Move ingesteld. Als de tijd/datum niet automatisch wordt aangepast, kunt u die met deze optie handmatig instellen.

NL

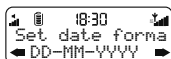
Opmerking: Tijd- of datumaanpassingen die zijn ontvangen van een digitale of FM-zender overschrijven handmatige instellingen als kloksynchronisatie is ingeschakeld (zie de volgende pagina voor meer informatie).
De tijd/datum handmatig instellen:

1. Druk op **Menu**.
2. Schuif met < > naar 'Clock' en druk op **Select**.
3. Schuif met < > naar 'Set Time/Date' (Tijd/datum instellen) en druk op **Select**.
4. Schuif met < > om het uur in te stellen en druk op **Select**. Herhaal dit om de minuten in te stellen.
5. Schuif met < > om de dag van de maand in te stellen en druk op **Select**. Herhaal dit om de maand en het jaar in te stellen.



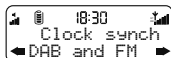
De tijdsindeling wijzigen

1. Druk op **Menu**.
2. Schuif met < > naar 'Clock' en druk op **Select**.
3. Schuif met < > naar 'Time (12h/24h)' (Tijd 12u/24u) en druk op **Select**. Herhaal dit om de gewenste tijdsindeling in te stellen.



De datumindeling wijzigen

1. Druk op **Menu**.
2. Schuif met < > naar 'Clock' en druk op **Select**.
3. Schuif met < > naar 'Set date format' (Datumindeling instellen) en druk op **Select**. Herhaal dit om de gewenste datumindeling in te stellen.



Kloksynchronisatie-opties

U kunt de radiobronnen kiezen die u wilt gebruiken voor het instellen van de tijd. Standaard gebruikt de Move 400D zowel de FM- en digitale radiosignalen om de tijd te synchroniseren.

Synchronisatie-opties specificeren:

1. Druk op **Menu**.
2. Schuif met < > naar 'Clock' en druk op **Select**.
3. Schuif met < > naar 'Clock synch' en druk op **Select**.
4. Schuif met < > naar de gewenste kloksynchronisatie-optie en druk op **Select**.

Help

Tips en advies

De huidige waarde van de meeste instellingen wordt weergegeven op het display met een sterretje (*).

Display vermeldt 'No stations available'

Controleer of de antenne (of hoofdetefoonkabel) geheel is uitgetrokken. Gebruik Autotune om stations te zoeken. Pas de stand van de antenne of de positie van de radio aan.

NL

(<</>>) Secundaire diensten van digitale zenders

Sommige zenders bieden secundaire diensten aan waarbij aanvullende of alternatieve informatie wordt weergegeven. Mogelijk wordt deze informatie alleen op specifieke tijdstippen uitgezonden. Als een station dergelijke aanvullende informatie biedt, zal de naam van het station in de lijst met stations zijn vergezeld van '>>'. De secundaire dienst zal naast het station worden vermeld. De naam van een secundaire dienst wordt voorafgegaan door '<<-' op de lijst met stations.

(?) Inactieve of niet-beschikbare digitale radiostations

Inactieve of niet-beschikbare stations staan op de lijst met stations maar zijn op dit moment niet beschikbaar doordat u buiten het bereik van de zender bent, geen ontvangst hebt of doordat het station op dit moment niet uitzendt. Voor de naam van niet-beschikbare stations verschijnt een '?' in de lijst met stations. Als u een station met dit symbool selecteert, probeert de radio af te stemmen of keert terug naar het vorige station.

Batterijvoedingsindicator knippert

Dit kan gebeuren als er een probleem is met het opladen van de batterij. Controleer de verbindingen naar de voeding. Als het probleem niet kan worden opgelost, moet misschien de batterij worden vervangen. Neem voor het vervangen van het batterijpakket contact op met uw lokale dealer of ga naar de website van de technische ondersteuning van Pure (<http://support.pure.com>).

Technische specificaties

Radio	Digitaal en FM. DAB/DAB+/ DMB-Radio/FM afhankelijk van uw regio.
Frequenties	Digitale radio (band III en L-band) en FM (RDS) 87,5-108 MHz.
Luidspreker	50 mm, 8 ohm.
Ingangen	Micro-usb voor voeding en software-upgrade. Aux-ingang van 3,5 mm.
Uitgangen	Stereo-aansluiting van 3,5 mm voor hoofdtelefoon.
LCD-scherm	Oranje verlicht lcd-display met 16 x 2 tekens, functiepictogrammen en klok.
Stroomvoorziening	Interne Li-ion oplaadbare batterij (vast) of 100-240 V, 50/60 Hz 5 V DC 800 micro-usb mA externe voedingsadapter.
Temperatuurbereik	Opladen alleen in een omgevingstemperatuur van 0 °C tot maximaal +40 °C.
Afmetingen	150 mm (b) x 85 mm (h) x 27 mm (d).
Gewicht	300 g
Certificaten	 CE-gecertificeerd. Voldoet aan EMC en Laagspanningsrichtlijnen (2004/108/EG en 2006/95/EG). Voldoet aan ETSI EN 300 401. Australian C-Tick N1600 en Electrical Safety.

Garantie-informatie

Imagination Technologies Ltd. garandeert de eindgebruiker dat dit product voor een periode van twee jaar na aankoopdatum vrij van defecten in materiaal en werk is bij normaal gebruik. Deze garantie dekt mankementen die worden veroorzaakt door fouten in de productie of het ontwerp; deze is niet van toepassing voor schade door ongelukken, ongeacht hoe deze is veroorzaakt, voor slijtage en schade door nalatigheid, en voor aanpassingen, wijzigingen of reparaties die niet door ons zijn goedgekeurd. Als u problemen hebt met uw unit, neemt u dan contact op met uw leverancier of met PURE Support via <http://support.pure.com>.

Garantieafwijzing

Imagination Technologies Limited geeft geen enkele garantie wat betreft de inhoud van deze documentatie en wijst specifiek elke impliciete garantie van verkoopbaarheid of bruikbaarheid voor een bepaald doel af. Daarnaast behoudt Imagination Technologies Limited zich het recht voor deze publicatie van tijd tot tijd te herzien en aan te passen zonder dat Imagination Technologies Limited verplicht is een individu of organisatie van dergelijke herzieningen of wijzigingen op de hoogte te stellen.

Handelsmerken

Move 400D, Pure, het Pure-logo, Imagination Technologies en het Imagination Technologies-logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Imagination Technologies Limited.

Copyright

Copyright © 2012 Imagination Technologies Limited. Alle rechten voorbehouden. Geen enkel deel van deze publicatie mag op welke wijze dan ook worden gekopieerd of gedistribueerd, overgebracht, overgeschreven, opgeslagen in een terugzoeksysteem of vertaald in een willekeurige menselijke of computertaal, zij het elektronisch, mechanisch, magnetisch, handmatig of op andere wijze, of aan derden worden bekendgemaakt zonder de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van Imagination Technologies Limited. Versie 1, juni 2012.



Afvalverwerking van elektrische en elektronische apparatuur

Dit symbool op het product of de verpakking ervan geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld.

In plaats daarvan dient het te worden afgeleverd bij een geschikt afvalverwerkingspunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste wijze als afval wordt verwerkt, helpt u te voorkomen dat het milieu en de gezondheid van de mens worden geschaad als gevolg van onjuiste afvalverwerking van dit product. De recycling van materiaal draagt bij aan het behoud van natuurlijke bronnen. Voor meer gedetailleerde informatie over de recycling van dit product kunt u contact opnemen met de gemeente, de ophaaldienst voor uw huishoudelijk afval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

PURE

www.pure.com

connect.pure.com

www.facebook.com/pure

Pure

Imagination Technologies Ltd
Home Park Estate
Kings Langley
Herts, WD4 8LZ
United Kingdom
<http://support.pure.com>

Pure - Vertrieb uber:

TELENOR AG
Unterhaltungselektronik
Bachstrasse 42
4654 Lostorf
Schweiz/Switzerland
info@telenor.ch
www.telenor.ch

Pure

Friedrich-Ludwig-Jahn-
Straße 2-14
64589 Stockstadt am
Rhein
Germany
sales_gmbh@pure.com
<http://support.pure.com/de>